

யாழ். மாநகரசபை ஆழியர் சீக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம்  
(பதிவு இல. எண். 1079 - 03 - 04 - 1951)

L. M. C. Staff Co-operative Credit and Thrift Society Limited.

பொன் வீழா மலர்

— 2001 —



1951 - 2001



மாநகரசபை அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம்.  
**MUNICIPAL OFFICE, JAFFNA.**

# லிங்கன் கிறீம் ஹவுஸ்

119, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்

லிங்கன்  
என்றால் நினைவிற்கு வருவது

## ஐஸ் கிறீம்

சுவைத்துப் பாடுங்கள்

சுகாதார முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்ட

- ◆ ஸ்பெசல் ஐஸ்கிறீம்
- ◆ சொக்லேட் ஐஸ்கிறீம்
- ◆ நடஸ் ஐஸ்கிறீம்
- ◆ புரூட்சலட் ஐஸ்கிறீம்
- ◆ ஜெலி ஐஸ்கிறீம்
- ◆ வெனிலா ஐஸ்கிறீம்
- ◆ மட்டன் நோல்
- ◆ பட்டர் கேக் வகைகள்
  - ◆ மிக்ஸர் வகைகள்
  - ◆ லட்டு வகைகள்
  - ◆ மஸ்கட் வகைகள்



அங்கர் பட்டர்  
ஸ்பெஷல் பீடா

அத்தனையும் ஒரே இடத்தில்

யாழ். மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன  
கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம்

பொன் விழா மலர்



50

1951

J. M. C. Staff Co-operative Credit and  
Thrift Society Limited.

**GOLDEN JUBILEE MAGAZINE**

## பொன் விழா ஆண்டு செயற்குழுவினர்

தலைவர்

திரு.இ.க.இராஜேஸ்வரன் B.A., H.N.dip. in Acc.  
கணக்காளர்

உயர்தர தொழில் நுட்ப நிறுவனம், யாழ்ப்பாணம்  
(உயர் கல்வி தகவல் தொழில் நுட்ப அமைச்சு)

உப தலைவர்

திரு.செ.மார்லின் பெர்னாண்டோ  
திட்டமிடல் பிரிவு, யா.மா.ந.சபை

செயலாளர்

திரு மு.சிவசண்முகராஜா  
சித்தமருத்துவப் பகுதி, யா.மா.ந.சபை

உப செயலாளர்

திரு.மா.நிக்சன்  
பொது சுகாதார பொறியியல் பிரிவு, யா.மா.ந.சபை

பொருளாளர்

திருமதி ஆனந்தி குலசேகரம்  
காசாளர் யா.மா.ந.சபை

உறுப்பினர்கள்:-

1. திரு.ப.ரவிந்திரதாசன்  
வேலைப்பகுதி, யா.மா.ந.சபை
2. திரு க.மோகனரூபன்  
சுகாதாரப் பகுதி, யா.மா.ந.சபை
3. திரு நா. கிருஷ்ணபிள்ளை  
வேலைப்பகுதி, யா.மா.ந.சபை
4. திரு எஸ். விஜயரட்ணம்  
எழுதுநர், வேலைப்பகுதி
5. திரு. எஸ் தேவதாஸ்  
பொ.ச.பொறியியல் பிரிவு
6. திரு எஸ். சிவராசா  
வேலைப்பகுதி, யா.மா.ந.சபை
7. திரு மா.நவரெத்தினம்  
வாகனப்பகுதி யா.மா.ந.சபை
8. திரு. எம். எட்வின்  
பொ.ச.பொ.பகுதி, யா.மா.ந.சபை
9. திரு.அ.யோணேஸ்  
பொ.ச.பொ.பகுதி, யா.மா.ந.சபை
10. திருமதி சு.நாகலோஜினி  
சுகாதாரப் பகுதி, யா.மா.ந.சபை



## உள்ளே ...

பக்கம்

- ◆ ஆசியுரைகள்  
தலைவரின் இதயத்திலிருந்து... திரு. கி. க. கிராஜேல்வரன் 1
- ◆ பொருளாளரின் எண்ணத்தில் .... திருமதி ஆனந்தி குலசேகரம் 5
- ◆ சிக்கனச் சங்கத்தின் வளர்ச்சிப் பாதையிலே ..... திரு. கிரா கிரத்தினசிங்கம் 6
- ◆ நெஞ்சம் மறக்குமா .... திரு. மு. சிவசண்முகராசா, 11
- ◆ வளர்ச்சிப் பாதையில் ..... திரு. கா.மோகனரூபன் 13
- ◆ வரையறுத்த யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி  
கூட்டுறவுச் சங்கமும் அங்கத்தவர்களின் நலன்களும் 15  
திரு. கி. ரட்ணம்
- ◆ தலைமைத்துவம் திரு. க. தேவராஜா 20
- ◆ தொடர்பாடல் செல்வீ. க. கஜித்தா 30
- ◆ யாழ்/ மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கனக் கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் 57  
காணும் பொன்விழா - ஒரு வாழ்த்து  
திரு. நா.செல்லக்குரை
- ◆ நன்றியுரை திரு. மு. சிவசண்முகராசா 59

... மீதி 9



- 1. ...
- 2. ...
- 3. ...
- 4. ...
- 5. ...
- 6. ...
- 7. ...
- 8. ...
- 9. ...
- 10. ...
- 11. ...
- 12. ...
- 13. ...
- 14. ...
- 15. ...
- 16. ...
- 17. ...
- 18. ...
- 19. ...
- 20. ...



யாழ் மானகரசபை மன்ற உறுப்பினர்கள்



யாழ் மானகரசபை ஊழியர் சீக்கன கடவைவி கூட்டுறவுச் சங்க செயக்குழுவினர்







சிவபாதம்  
குருபாதம்

## நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆதீனம்

ஸ்தாபகர்: ஸ்ரீஸுரீ சுவாமிநாத தேசிக ஞானசம்பந்த பரமச்சாரிய ஸ்வாமிகள்  
குருமஹா சந்நிதானம் ஆதிமுதல்வர்

ஆதீன முதல்வர்: ஸ்ரீஸுரீ சோமசுந்தர தேசிக ஞானசம்பந்த பரமச்சாரிய ஸ்வாமிகள்  
இரண்டாவது குருமஹா சந்நிதானம்

தொலைபேசி: 2870



நல்லூர், யாழ்ப்பாணம்,  
கிலங்கை.

### குருபாதம்

நல்லை திருஞான சம்பந்தர் ஆதீன

இரண்டாவது குருமஹா சந்நிதானம் அவர்களின்

## அருளாசிச் செய்தி.

அன்பு நெஞ்சத்தீர்;

யாழ். மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் ஐம்பதாவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுவதையிட்டு மனமகிழ்ச்சியடைகின்றோம். யாழ்ப்பாண மக்களின் தேவைகளை பல வழிகளிலும் நிறைவு செய்யும் மாநகரசபையில் கடமையாற்றும் ஊழியர்களின் நலன்கருதி அவர்களின் வாழ்வு வளம்படுத்த கடனடிப்படையில் உதவி வழங்கி ஊக்கிவிப்பது வரவேற்பதற்குரியதாகும். இங்கு கடமை புரியும் ஊழியர்கள் ஒவ்வொருவரும் கடமை, கண்ணியம், கட்டுப்பாட்டை மனதிற கொண்டு மக்களின் சேவையே மகேசன் தொண்டு என்று பணியாற்றுவது போற்றுவதற்குரியது. காலத்தின் தேவையறிந்த ஊழியர் ஒவ்வொருவரும் எடுத்த கடமையை செவ்வனே ஆற்றுவதன் மூலமாக இறைவனின் ஆசிக்குப் பாத்திரமாவீர்கள். சிக்கன கடனுதவிக் கூட்டுத்தாபனத்தின் உதவிகளை நல்ல முறையில் பயன்படுத்தி வாழ்வீர்களாசு. ஐம்பது வருடங்கள் ஊழியர்களின் நலன் கருதி பணியாற்றிய யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் இன்னும் பல ஆண்டுகள் பணியாற்ற இறைவனை வேண்டி இதற்காக சேவையாற்றிக் கொண்டிருக்கும் அன்பு நெஞ்சங்களை இறைவன் ஆசீர்வதிப்பானாக.

“என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு”

ஸ்ரீல ஸ்ரீ சோமசுந்தர தேசிகஞானசம்பந்த பரமாச்சாரிய சுவாமிகள்



## ST. MARY'S CATHEDRAL JAFFNA SRI LANKA

பங்குத் தந்தை அவர்கள் வழங்கிய

### ஆசிச் செய்தி.

.....

“சூடி வாழ்ந்தால் கோடி நன்மை” என்ற கூற்றுக்கமைய யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் கடந்த 50 வருடங்களாக மாநகரசபை ஊழியர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கமாக சூடி வாழ்ந்து கோடி நன்மை பெறச் செய்துள்ளது. இவ் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் எமது கிறிஸ்தவ சமயத்தை சார்ந்த பல நூறு ஊழியர்கள் அங்கத்தவர்களாக இருந்து அளப்பரிய நன்மைகளைப் பெற்று வாழ்க்கையில் முன்னேற்றம் கண்டுள்ளார்கள். இக் கூட்டுறவுச் சங்கம் பொன்விழாவை 2001 ஆம் ஆண்டு கொண்டாடுவதையிட்டு பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன், வாழ்த்துகின்றேன். பொன்விழா கொண்டாடும் இக்கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் முன்மாத்திரியைக் கண்டு மற்றைய கூட்டுறவு சங்கங்கள் உருவாகி மக்களிடையே ஒருவருக்கொருவர் உதவி செய்யும் மனப்பக்குவம் வளரவும் இப் பொன்விழா மலரும் கொண்டாட்டமும் உதவி புரியும் என்ற நம்பிக்கையுண்டு. யாழ் மாநகரசபை சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் மென்மேலும் வளர்ச்சியடைந்து பலநூறு ஆண்டுகள் மாநகரசபை ஊழியருக்கு சேவை செய்ய வேண்டுமென்று வாழ்த்தி ஆசிசுறி நிற்கின்றேன்.

அ.கொ.கிறிஸ்ரோப்பர்

பங்குத்தந்தை

புனித மரியன்னை பேராலயம்

**நடராஜா இரவிராஜ்**



மாநகர முதல்வர்  
மாநகராட்சி மாநகர சபை,  
யாழ்ப்பாணம்.

**නවරාජ රවිරාජ Nadarajah Raviraj**

නගරාட்சி  
මහ නගර සභාව  
යාපනය.

Mayor  
Municipal Council  
Jaffna.  
Phone (O) -021-2744  
Fax: 021-2275  
Res: 021-2334, 2335



மாண்பு மிகு யாழ். மாநகர முதல்வர்  
**வாழ்த்துச் செய்தி.**

.....

யாழ். மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் 50ஆவது ஆண்டு மலருக்கு ஆசிரியர் வழங்குவதில் மட்டற்ற பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

கடந்த காலங்களில் யாழ் மாநகரசபை, உதவி முதல்வராகவும், முதல்வராகவும் இருந்து சங்கத்தின் செயற்பாடுகளையும், அதன் வளர்ச்சியையும் உன்னிப்பாக கவனித்து, உணர்ந்து வருபவன் என்ற வகையில் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் பல வழிகளிலும் சங்க அங்கத்தவர்கள் பயனடையக் கூடியவாறு செயற்திட்டங்களை வகுத்து செயற்பட்டு இன்று நிரந்தர கட்டிடத்தில் 50 ஆவது அகவை கொண்டாடும் அளவிற்கு முன்னேற்றம் அடைந்திருப்பது கண்டு உள்ளம் பூரிக்கின்றேன்.

முன்னை நாள் மாநகர முதல்வர். அமரர். பொன். சிவபாலன் அவர்களின், கனவு இன்று நனவாகுவதையும், நாம் எல்லோரும் உணரக் கூடியதாக உள்ளது.

சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் சமூகத்தின் கண்ணாடிகள், சங்கம் வளர்ச்சியடைய காரணகர்த்தாவாய் இருப்பவர்கள் சங்க செயற்பாட்டுக் குழுவினர், நலன் விரும்பிகள், அங்கத்தவர்கள் ஆவர். மேலும் சங்க வளர்ச்சிக்கு உறுதுணையாயிருக்கும் யாவருக்கும் நன்றி கூறி, மேலும் பல வளம் பெற்று வளர்ந்து வழிகாட்ட வேண்டும் என யாழ். நகர மக்கள் சார்பிலும், எமது சார்பிலும் வாழ்த்துவதில் உவகையடைகின்றேன்.

**நடராஜா இரவிராஜ்**

முதல்வர்,

யாழ். மாநகரசபை

IV

கிள்ளை மாவட்டம் தலைவர், தலைவர்  
 கிள்ளை மாவட்டம்

கே. என். டக்ளஸ் தேவானந்தா பா.உ.  
 யாழ் மாவட்டம்

K. N. DOUGLAS DEVANANDA MP  
 JAFFNA DISTRICT



தலைவர் மன்றத்தின் தலைவர், தலைவர் மன்றத்தின் தலைவர்  
 தலைவர் மன்றத்தின் தலைவர்

MINISTER OF DEVELOPMENT, REHABILITATION  
 AND RECONSTRUCTION OF THE NORTH AND  
 TAMIL AFFAIRS, NORTH AND EAST

தலைவர் மன்றத்தின் தலைவர்  
 தொலைபேசி இல.  
 Telephone No.

382060

தலைவர் மன்றத்தின் தலைவர்  
 பக்ஸ்  
 Fax

424109



மாண்பு மிகு வடக்கு அபிவிருத்தி, புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு  
 மற்றும் வடக்கு கழிக்கு தமிழ் விவகாரங்கள் அமைச்சரின்  
**வாழ்த்துச் செய்தி.**

நூற்றாண்டுகளையும் கடந்து நிலைபெறட்டும்

யாழ்ப்பாண மாநகரசபையின் ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் தனது ஐம்பதாவது ஆண்டு நிறைவைக் கொண்டாடுவதையிட்டு மிகுந்த மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். ஐம்பது ஆண்டுகளாகத் தொடர்ந்து துடிப்புடன் செயலாற்றுவது இலகுவான காரியமல்ல. ஐம்பது ஆண்டுகள் என்பது சாதாரணமாக ஒரு மனிதனின் வாழ்க்கைக் காலம். இந்த வாழ்க்கைக் காலத்தைப் பூர்த்தி செய்வது என்பதற்கிடையில் தனிமனிதன் பிணி, மூப்பு போன்றவற்றிற்கு இலக்காகி நொந்து போகக்கூடும். இதனால் தான் ஐம்பது ஆண்டைக் கடந்து நிற்பதை அரிய சாதனையாக பொன் விழாவாகக் கருதுகின்ற வழக்கம் வந்திருக்கக்கூடும்.

முன்னவர் விதைத்துச் சென்ற வித்து இன்று விருட்சமாகி நிற்பது போல யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கமும் ஆல் போல விழுதுவிட்டு அறுகு போல வேரோடி வளர வேண்டுமென வாழ்த்துகின்றேன்.

பொன்விழாக் கொண்டாடும் இச் சங்கம் நூற்றாண்டுகளையும் கடந்து நிலைபெறட்டும்

நன்றி

வணக்கம்.

கே.என்.டக்ளஸ் தேவானந்தா

பா.உ. செயலாளர் நாயகம் ஈபிபி

வடக்கு அபிவிருத்தி, புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு

மற்றும் வடக்கு கழிக்கு தமிழ் விவகாரங்கள் அமைச்சர்

பொன்விழா மலர்

## உள்ளூராட்சி ஆணையாளர் வழங்கிய வாழ்த்துச் செய்தி.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம் தனது 50ஆவது அகவைப் பூர்த்தி செய்தமையை முன்னிட்டு வெளியிடப்படும் பொன்விழா மலருக்கு வாழ்த்துச் செய்தி ஒன்றினை வழங்குவதில் பேருவகையடைகின்றேன்.

கூட்டுறவுச் சங்கமொன்று 50 ஆண்டுகள் தொடர்ச்சியாக இயங்கி வருவது என்பத சாதாரண விடயமல்ல. அவ்வாறானதொரு சங்கத்தில் நானும் ஒரு அங்கத்தவனாக இருப்பதனால் எனக்கு இரட்டித்த மகிழ்ச்சி ஏற்படுவது இயல்பானதே.

10 ஆண்டுக்கு மேலாக நான் அங்கத்துவம் பெற்றிருந்த காலத்தில் சங்கத்தின் பொருளாதார நிலையை நன்கு அறிந்து கொள்ளும் வாய்ப்பு எனக்கு கிடைத்தது. ஆரம்பத்தில் அங்கத்தவர்களின் தேவைக்கேற்ற கடனை வழங்கமுடியாத நிலை காணப்பட்டது. அப்போது சங்கத்தின் தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்று அதனை நிர்வகித்த தலைவர், செயலாளர், பொருளாளர் போன்றோர் வங்கிகளிடம் கடன் பெற்று அங்கத்தவர்களுக்கு அதிகரித்த வட்டியுடன் கடனை வழங்கலாமென எண்ணி ஒவ்வொரு வங்கி முகாமையையும் சந்தித்து தமது எண்ணம் கைகூடாது விரக்தியடைந்து இருந்தமையை நான் நன்கறிவேன்.

தன்கையே தனக்குதவி என்றே உறுதி பூண்டு சிறுகச் சிறுகச் சேமித்து வந்ததுடன் மேற்குறித்த தலைமை நிர்வாகிகளான திரு சிவசுப்பிரமணியம், திரு இரத்திரனசிங்கம், அமரர் பத்மநாதன் ஆகியோரின் அயராத முயற்சியின் பயனாக சங்கத்தினால் நிர்வகிக்கப்பட்ட சிற்றுண்டிச் சாலையிலிருந்து அவர்களது காலத்தில் நிகர இலாபமாக பெருந்தொகைப் பணம் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டு அப்பணம் முழுவதும் அங்கத்தவர்களுக்குப் பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டமை சங்கத்தின் வளர்ச்சியில் ஒருமைற்கல்லாகும். அன்று ஆரம்பித்த சங்கத்தின் வளர்ச்சி தற்போது தனக்கென சகல வசதிகளையும் கொண்ட கட்டிடத்தினை அமைத்துக் கொள்ளும் அளவுக்கு வளர்ந்திருப்பதற்கு ஒவ்வொரு காலத்திலும் சங்கத்தினை நிர்வகித்தவர்களின் அரும்பணியே காரணமாகும்.

தற்போது திறக்கப்படவுள்ள சங்கத்தின் அலுவலகக் கட்டிடத்திற்கு அடிக்கல் நாட்டும் பாக்கியம் எனக்கு கிடைத்தது. மிகக் குறுகிய காலத்தில் கட்டிட வேலைகள் யாவும் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு சங்கம் புதிய கட்டிடத்தில் இயங்கவிருப்பது மிகவும் மகிழ்ச்சியானதொரு நிகழ்வாகும்.

அங்கத்தவர்களின் நிதித் தேவையை மட்டும் நிறைவு செய்வதில் சங்கம் முழுமையாக ஈடுபடாது வருமானத்தை ஈட்டக்கூடியதும், அங்கத்தவர்களுக்குப் பயன்படக்கூடியதுமான பல்வேறு தொழில் முயற்சிகளில் தன்னை ஈடுபடுத்தி எதிர்காலத்தில் யாழ் மாவட்டத்திலேயே மிகப் பெரிய கூட்டுறவு சங்கமாக மீளிர வேண்டுமென மனதார வாழ்த்துகின்றேன்.

“கூட்டுறவு நாட்டுயர்வு”

வே. பொ. பாலசிங்கம்

உள்ளூராட்சி ஆணையாளர்

வடக்குக் கிழக்கு மாகாணம்

திருகோணமலை

மாநகர ஆணையாளரின்

## வாழ்த்துச் செய்தி.

யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கன கடனதுவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம் தனது அரை நூற்றாண்டு நிறைவினையொட்டி வெளியிடும் பொன்விழா மலருக்கு வாழ்த்துத் தெரிவிப்பதில் மட்டில்லா மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

03.04.1951இல் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட சிக்கன சங்கமானது ஆரம்பகாலத்தில் சிறப்பாக இயங்காதபோதிலும் கடந்த ஒரு தசாப்த காலத்தில் அதன் வளர்ச்சியில் குறிப்பிடத்தக்க முன்னேற்றத்தினை எட்டியுள்ளது என்றால் மிகையாகாது.

தனக்கென ஒரு நிரந்தரக் கூட்டிடைத்தைத் தற்போது பெற்றுள்ள இச் சங்கம் எதிர்காலத்தில் முழுவீச்சில் செயற்பட்டு தனது அங்கத்தவர்களின் அனைத்துத் தேவைகளையும் நிறைவு செய்யுமென நம்புகின்றேன்.

யாழ் மாநகர சபையின் சகல தரங்களையும் சேர்ந்த பணியாளர்களை அங்கத்தவர்களாகக் கொண்டுள்ள சிக்கன கடனதுவுச் சங்கம் எம் அனைவருக்குமிடையே ஒற்றுமையையும் புரிந்துணர்வையும் ஏற்படுத்தி கூட்டுறவின் மகிமையை விளக்கும் ஒரு சாதனமாக செயற்பட வேண்டுமென உளமார வாழ்த்துகின்றேன்.

ஒன்று பட்டால் உண்டு வாழ்வு!

கி. கிராமலிங்கம்

மாநகர ஆணையாளர்

யாழ்ப்பாணம்.

கௌரவ பிரதி முதல்வர்ன்

## வாழ்த்துச் செய்தி.

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவு சங்கம் தனது அரை நூற்றாண்டை கொண்டாடும் முகமாக வெளியிடப்படும் பொன் விழாமலரின்னற்கு வாழ்த்துச் செய்தி ஒன்றினை வழங்குவதில் மட்டற்ற மகிழ்ச்சியடைகின்றேன்.

யாழ்ப்பாணத்தின் தற்போதைய சூழலில் ஓர் கூட்டுறவு சங்கமானது 50 ஆண்டுகள் தொடர்ந்து இயங்கி பொன் விழா கொண்டாடும் அளவிற்கு வளர்ச்சியடைந்துள்ளதென்றால் அதற்கான காரணம் சங்க அங்கத்தவர்களினதும் செயற்குழுவினதும் கூட்டுறவே ஆகும்.

மேற்படி சங்கத்தில் கால் நூற்றாண்டு காலத்திற்கு அங்கத்தவராக இருந்து சங்கத்தின் தற்போதைய வளர்ச்சியை இட்டும் சங்கத்தின் ஆரம்பகால நடவடிக்கைகளையும் உற்று நோக்கின் அண்மைய காலத்தில் சங்க அங்கத்தவர்களிற்கு இடர்கடன் விஷேட கடன் பண்டிகை முற்பணம் என சங்க அங்கத்தவர்கள் தேவை, என கோரும் பட்சத்தில் வழங்கி வரும் நடைமுறை செயற்பாட்டுடன் அங்கத்தவர்களின் பிள்ளைகளின் கல்வி வளர்ச்சிக்காக அவர்களை ஊக்குவிக்கும் வகையில் நல் நோக்குடன் சங்க இலாபத்தை பகிர்ந்தளிக்கும் செயற்திட்டமானது போற்றுதற்குரிய விடயமே.

ஆயினும் அங்கத்தவர்களின் நிதி தேவையை மட்டும் பூர்த்தி செய்வதாக அல்லாது பல்வேறு தொழில் முயற்சிகளிலும் ஈடுபட்டு சங்க அங்கத்தவர்கள் பயன் அடையக்கூடியவாறு விழுதுகள் விட்டு வளமுடன் ஒளிவீசி மளிர் வேண்டும் என வேண்டி மனதார வாழ்த்துகின்றேன்.

செ. கந்தையன்

பிரதி முதல்வர்

மாநகர சபை

யாழ்ப்பாணம்

## யாழ். அரச அதிபர் அவர்கள் வழங்கிய வாழ்த்துச் செய்தி.

.....

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர்கள் சிக்கன கடனுதவிக்கூட்டுறவுச் சங்கம் கடந்த ஐம்பது வருடகாலமாக மாநகரசபை ஊழியர்களுக்கு பல வழிகளிலும் இலகு கடனாக பண உதவிகளைச் செய்து தனது ஐம்பதாவது நிறைவையொட்டி விழா மலரொன்றை வெளியிடுவதையிட்டு எனது மனமகிழ்ச்சியை தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன்.

அவர்களது இம் மலரில் இச் சங்கத்தின் சேவையை மெச்சி எனது வாழ்த்துரையை வழங்குவதற்கு சந்தர்ப்பம் அளித்ததற்காக நன்றியை தெரிவிப்பதோடு இச் சங்கம் மென்மேலும் வளர்ந்து மேலும் பல்வேறு வழிகளில் உறுப்பினர்களுக்கு சேவை செய்து வளர வேண்டுமென எனது ஆசி உரையையும் உறுப்பினர்களுக்கு வழங்குகின்றேன்.

க. சண்முகநாதன்

அரச அதிபர்

யாழ்ப்பாண மாவட்டம்



சுகாதார சேவைகள் திணைக்கள கணக்காளர் வழங்கிய

## வாழ்த்துச் செய்தி.

1951இல் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட யாழ். மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் தனது 50 ஆவது அகவை நிறைவு செய்து கொண்டு 51 வருட சேவைக்கு தன்னை தயார்படுத்தி வருகின்ற இவ் வேளை அதன் சேவை மென்மேலும் பல்கிக் பெருக வேண்டுமென வாழ்த்துவதில் பெருமகிழ்வு கொள்கின்றேன்.

இச்சங்கமானது கூட்டுறவு, சேமிப்பு, கடன்வழங்கல் பணிகளை செவ்வனெ நிறைவேற்றி ஐந்து தசாப்த காலங்களுக்கு மேலாக பல அனுபவம் வாய்ந்த கூட்டுறவாளர்களால் வழிநடாத்தப்பட்டு வந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும். மாநகரசபையில் பணியாற்றிய, பணியாற்றுகின்ற 1500க்கு மேற்பட்ட உறுப்பினர்களைக் கொண்ட இச் சங்கம் தொழிலாளர்களின் அடிப்படை வசதிகளுக்கும் அவர்களது வாழ்க்கைத்தரத்தை மேம்படுத்துவதற்கும் அயராது பாடுபட்டு வந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

அத்துடன் யாழ் மாவட்டத்திலுள்ள சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பெரியதும் மிக நீண்டகால வரலாற்றைக் கொண்டதும் இச் சங்கம் என்பது மறுக்க முடியாத உண்மையாகும். இதன் பணி மென்மேலும் பல்கிப் பெருகி வெற்றிப் பாதையில் வீறு நடைபோட வேண்டும் எனவும் வாழி வாழி பல்லாண்டு! என்றும் வாழ்த்தி மகிழ்கின்றேன்.

பிரதி மாகாணப்பணிப்பாளர் அலுவலகம்

சுகாதார சேவைகள்

யாழ்ப்பாணம்

க.தனராஞ்சீதராஜன்

கணக்காளர்

மேற்படி சங்க விசுவாசியம்

முன்னாள் உறுப்பினரும்

கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளரின்

## வாழ்த்துச் செய்தி.

கூட்டுறவு இயக்கத்தின் வளர்ச்சிக்கு வடபகுதியில் முன்னோடியாக விளங்கியவை சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கங்களாகும். யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கமும் இத்தகைய வகையில் 1951ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் கூட்டுறவு கோட்பாடுகளுக்கு அமைய பாராட்டும் படியாக செயற்பட்டு வருகின்றது. யாழ் மாவட்டத்தில் நிறுவன ரீதியாக பதிவு செய்யப்பட்டு இயங்கிவரும் சிக்கன கடனுதவு சங்கங்களில் கூடிய அங்கத்தவர்களையும், கூடிய சொத்துக்களையும் தன்னகத்தே இச்சங்கம் கொண்டுள்ளது என்று கூறினால் அது மிகையாகாது. 600 ற்கு மேற்பட்ட அங்கத்தவர்களையும் 08 மில்லியன் ரூபாவிற்கு மேலான சொத்துக்களையும் கொண்டுள்ளதுடன் இருபணியாளர்களையும் சேவையில் அமர்த்தி ஓர் அலுவலகத்தையும் கொண்டு செயற்பட்டு வருகின்றது. சங்கம் இலாபகரமாகச் செயற்பட்டு வருவதுடன் அங்கத்தவர் சேமமாக 05 மில்லியன் ரூபாவிற்கு மேற்பட்ட தொகையும் கொண்டுள்ளது. இவையெல்லாம் சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்கான எடுகோள்களாகக் காணப்படுகின்றது.

இச் சங்கத்தில் மாநகரசபையில் கடமையாற்றும் சகல தரப்பணியாளர்களும் அங்கத்தவர்களாக இணைந்து சங்கத்தின் உயர்ச்சிக்காக ஒன்றுபட்டு செயற்படுவதை அவதானிக்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. சங்கம் பொன்விழா கொண்டாடுவதையிட்டும் சங்க வளர்ச்சியை எடுத்துக் காட்டுவதற்காக மலர் ஒன்று வெளியிடுவதை இட்டும் எனது மனமார்ந்த வாழ்த்துக்களை இச் சந்தர்ப்பத்தில் தெரிவிப்பதில் நான் மிகவும் பெருமை கொள்கின்றேன்.

தொடர்ந்தும் சங்கம் தனது சேவைகளை மேலும் விரிவுபடுத்தி பலரும் போற்றும்படி செயற்படும் எனவும் அசையாத நம்பிக்கை கொண்டுள்ளேன்.

“கூட்டுறவில் இணைவோம்  
நன்மைகளைப் பெறுவோம்”

கூட்டுறவு உதவி ஆணையாளர் அலுவலகம்,  
857 கே. கே. எஸ். வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

செ.கு. சண்முகநாதன்  
கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி  
ஆணையாளர்

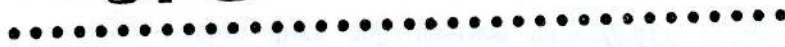
**முத்துக்குமாரு தவநாதன்**

மாநகர சபை உறுப்பினர்  
(சமாதான நீதவான்)  
வதிவிட முகவரி:  
50/25 வைரவர் கோவில் வீதி,  
கொட்டடி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
அலுவலக முகவரி:  
இல. 5, முதலாம் குறுக்குத் தெரு,  
யாழ்ப்பாணம்.



*Muthukumar Thavanathan*  
Member of Municipal Council  
(Justice of the Peace)  
Resident Address:  
50/25, Vairavar Kovil Veethy,  
Koddady,  
Jaffna.  
Office Address:  
No. 5, 1st, Cross Street,  
Jaffna.

**கௌரவ யாழ். மாநகர சபை உறுப்பினர் திரு மு. தவநாதனின் வாழ்த்துச் செய்தி.**



**கூட்டுறவே நாட்டுயர்வு!**

உழைக்கும் வர்க்கத்தின் உன்னத பணியில் தனது அரை நூற்றாண்டை நிறைவு செய்து நிற்கும் சிக்கன கடனாதவி கூட்டுறவுச் சங்கத்தினையும் அதன் உறுப்பினர்களையும், வாடிக்கையாளர்களையும் பாராட்டி வாழ்த்துவதில் அகமகிழ்கின்றேன். சங்கத்தின் தலையில் நரை விழுந்தாலும் கரைகாணாப்பணியில் கறை விழாது குறைவிலாது பணிகள் திரைவிழாது தொடர நல்லைக் குமரனை வேண்டி நல்வாழ்த்துக்களையும் நல் ஆசிகளையும் வழங்குகின்றேன்.

கி.ல. 50/25கி  
வைரவர் கோவில் வீதி,  
கொட்டடி,  
யாழ்ப்பாணம்

முத்துக்குமாரு தவநாதன் (முளாட்)  
கௌரவ சபை உறுப்பினரும்,  
நீதிக்குழு உறுப்பினரும்,  
யாழ். மாநகராட்சி மன்றம்.

## கௌரவ யாழ். மாநகர சபை உறுப்பினர் திரு. மனுவல் மங்கள நேசனின் வாழ்த்துச் செய்தி.

50ஆவது வருடப் பூர்த்தியைக் கொண்டாடும் யாழ் மாநகர சபை சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் பொன்விழா காணும் இவ்வேளையில் அதனை நடாத்திய நடாத்தும் நிர்வாக சபையினருக்கு எனது வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

யாழ் மாநகரசபையின் சிற்றுாழியர் நலனில் கூடுதலான அக்கறை கொண்டு இயங்கும் இச் சங்கத்தில் சகல மட்டத்திலும் நிர்வாக சபையிலுள்ளவர்கள் இடம் பெற்றிருப்பது இதனுடைய வளர்ச்சியின் முதற்காலாகும்.

கடந்த 50 வருட காலமாக சிறந்த சேவையை ஆற்றிய இச் சங்கத்தின் வழி நடாத்துனர்கள் சிறந்த பண்பாளர்கள் என்பது யாழ் மாநகர சபையின் சகல பகுதியிலிருந்தும் அறியக் கூடியதாகவுள்ளது.

தொடர்ந்தும் இனிவரும் காலத்திலும் சிறந்த சேவையை ஆற்ற வேண்டும் என நல் மனதோடு வாழ்த்துகின்றேன்.

மனுவல் மங்கள நேசன்  
மாநகர சபை உறுப்பினரும்  
சுகாதாரக் குழு உறுப்பினரும்

யாழ்ப்பாணம் மாவட்ட சிங்கள கடன் வழங்கு



637,  
#82-ஃ, -Staffley Road,  
JAFFNA.

கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம் வ.து

பதிவு எண் யா/1670 — 1982-03-02 திகதி

**JAFFNA DISTRICT THRIFT AND CREDIT  
CO-OPERATIVE SOCIETIES UNION LTD.**

637, கே.கே.எஸ்  
#82-ஃ, -ஸ்டாஃபுலி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

யாழ் மாவட்ட சிங்கள கடன் வழங்கு கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத் தலைவர் அவர்களின்

## வாழ்த்துச் செய்தி.

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிங்கள கடனதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் தனது 50ஆவது ஆண்டு நிறைவை விழாவெடுத்துச் சிறப்பிப்பதை அறிந்து மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். தனது அங்கத்தவர்களின் தேவைகளை உணர்ந்து சேவையாற்றும் இச் சங்கம் அங்கத்தவர்களின் நன்மை கருதி நல்ல புதிய செயல் திட்டங்களை வகுத்து மேலும் சிறப்பும், வளர்ச்சியும் அடைய வேண்டுமென மனப்பூர்வமாக வாழ்த்துகின்றேன். அத்துடன் இச் சங்க செயற்பாடுகள் விரிவுபட சமாசத்துடனான கல்வி, நிதி ஏனைய செயற் திட்டங்களிலும் பங்காற்றி மென் மேலும் திறமையாக செயல்பட வாழ்த்துகின்றேன்.

திரு சச்சிதானந்தம் முருகனேசன்

தலைவர்

யாழ் மாவட்ட சிங்கள கடன் வழங்கு

கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம் (வ.து)

XIV

S.A.K. KINGSLY GANESAN  
JUSTICE OF PEACE  
MEMBER OF MUNICIPAL COUNCIL  
JAFFNA

No.7.VAIRAVAR KOVIL VEETHY,  
ARIYALAI WEST,  
JAFFNA,  
SRI LANKA.

T.P .....  
DATE : 31/08/200

கௌரவ யாழ். மாநகரசபை உறுப்பினர் திரு. எஸ்.ஏ.கே. கிங்ஸ்லி கணேசன்  
அவர்கள் வழங்கிய

## வாழ்த்துச் செய்தி.

.....

வளம் பல கண்டு 50 ஆண்டுகளாக வளர்ந்து குன்றின் தீபமென நின்று நிமிர்ந்து  
இன்று பொன் விழா காணும் யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிங்கள கடனுதவி கூட்டுறவுச்  
சங்கம் மேலும் பல வளம் பெற்று வாழ வாழ்த்துவதில் நான் மட்டற்ற மன டகிழ்வுறுகின்றேன்.

அரைநூற்றாண்டு காலமாக சங்க அங்கத்தவர்களிற்கு என் என் வகையில் உதவ  
முடியுமோ அவ்வகையில் சங்க யாப்பு விதிக்கு ஏற்ப உதவி சங்கத்தை வழிப்படுத்தி  
செல்லும் செயற்குழுவின் செயற்பாடுகளும் இதற்கு பூரண ஒத்துழைப்பை வழங்கி கூட்டுறவை  
மேம்படுத்தும் சங்க அங்கத்தவர்களின் ஒற்றுமையைக் கண்டு உண்மையிலேயே என்  
உள்ளம் உவகையுறுகின்றது.

வடமாநிலத்திலே கூட்டுறவிற்கு எடுத்துக் காட்டாக ஒற்றுமையாக பெரிய சங்கமாக  
திகழும் யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிங்கள கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் சகல வளங்களும்  
பெற்று பல்லாண்டு வாழ வாழ்த்துகின்றேன்.

S.A.K. கிங்ஸ்லி கணேசன் J.P

யா.மா. சபை உறுப்பினர்

சங்கத்தை வளர்த்த தலைவரின்

# வாழ்த்து

1951ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கமானது 2001ஆம் ஆண்டில் தனது ஐம்பதாவது வயதினைப் பூர்த்தி செய்திருப்பதை முன்னிட்டு வெளியிடப்படும் பொன்விழா மலருக்கு வாழ்த்துத் தெரிவிப்பதையெண்ணி பேருவகையடைகின்றேன்.

மேற்படி சங்கம் நிதிவளம் குன்றி நலிவுற்றிருந்த வேளையில் அதன் தலைமைப் பொறுப்பை அதாவது 1991ஆம் ஆண்டு முதல் தொடர்ச்சியாக 03 தடவைகள் ஏற்று அக்காலப் பகுதிகளில் குறிப்பாக மாறி மாறி செயலாளர் மற்றும் பொருளாளர் பதவிகளை வகித்த அமரர் பத்மநாதன், திரு.இ.இரத்தினசிங்கம் ஆகியோரினதும் ஏனைய நிர்வாக சபை உறுப்பினர்களினதும் ஒத்துழைப்பு மற்றும் வழிகாட்டலில் சங்கம் படிப்படியாக நிதிவளத்தைப் பெருக்கி தலைநிமிர ஆரம்பித்தது.

ஏற்கனவே அமுலிலிருந்த சங்கத்தின் துணைவிதிகள் அங்கத்தவர்களின் அக்காலத் தேவைகளை நிறைவு செய்வதற்கு ஏற்றதாக இல்லாதிருந்தமை பெருங் குறைபாடாகவே உணரப்பட்டது.

காலத்தின் தேவைக்கேற்றவாறும் அங்கத்தவர்களின் நலனை முதன்மையப்படுத்தும் விதத்திலும் முன்னர் சங்கத்தின் தலைமைப் பொறுப்பை ஏற்றிருந்தவரும் கூட்டுறவுத் துறையில் தேர்ச்சியும் அனுபவமும் மிக்கவராக விளங்கிய திரு.இ.இரத்தினசிங்கம், முன்னாள் மாநகரசபையில் கணக்காளராகப் பதவி வகித்த திரு.க.தனராஞ்சிதராஜன் ஆகியோருள்ளிட்ட உப குழு நியமிக்கப்பட்டு சங்கத்தின் யாப்பு மீள் வடிவமைக்கப்பட்டு 30.03.1994ஆம் திகதிய விசேட பொதுக்கூட்டத்தில் ஏகமனதாக அது அங்கீகரிக்கப்பட்டு எம்மால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது.

சங்கத்தின் அமைப்பு விதி மாற்றம், சங்கத்தினால் நிர்வகிக்கப்படும் சிற்றுண்டிச்சாலையிலிருந்து முன்னரோ அல்லது பின்னரோ அதாவது இன்றுவரை கிடைக்கப்பெறாத அதியுயர் வருமானம் கிடைத்தமை போன்றவற்றால் சங்கத்தின் நிதிவளம் கணிசமான அளவு அதிகரித்தது. கடனை வழங்குவதற்காக காத்திருப்போர் பட்டியல் தயாரிக்கப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட வழமை மாறி கடனாக்காக விண்ணப்பிப்பவர்களுக்கு உடனடியாகவே அதனை வழங்கும் நிலை உருவாகியது.

எமது நிர்வாக காலத்தில் அங்கத்தவர்களுக்கு நன்மை பயக்கக்கூடிய பல திட்டங்களைத் தயாரித்து நடைமுறைப்படுத்தி வெற்றிகண்டோம் என்ற பெருமையோடு சங்கம் தனக்கெனவொரு நிரந்தர கட்டிடத்தைப் பெற்றிருப்பது குறித்து மனநிறைவெய்துகின்றேன்.

சிக்கனச் சங்கம் மென்மேலும் வளர்ச்சிபெற்று தனது குறிக்கோளை எய்த வேண்டுமென உளமார வாழ்த்துகின்றேன்.

த. சீவசுப்பிரமணியம்

முன்னாள் தலைவர்

பொன்விழா மலர்

## Dear fellow members

It gives me great pleasure to send this message on the eve of the 50th Anniversary celebration of the (Jaffna) municipal council employees co-op Thriftsociety for its half new century and entering in new millennium and its invisible determination and courage that is in - deed has superseeded all obstaeles to march forward to provide a better quality of benifits to all members by the office bearers such as late Ratnarajah, Panchalingam and forme: Ponnukone respectively whom were dedicated their entire sactrification. Towards the benifit of the minor grade employees. It is past but not forgetable that great men all remembered always decades to decacdes for tendering instant relief on humanity grounds.

I do not forget the past when being central market care taker, I pleaded rupees fifty for a couple of happiness of course given though it couldn't be by the said gentlemen. There was a time which I still remember that messrs. Ratnarajah and Panchalingam resp. both had rescued me from a great difficulty by recommending for a loan as a special regards. Man may be poor onec but never be poor always. Your Society (IS) was a helpful and faithful servant to my present possition, pl.

Thanking you

**VELAN SINNATHAMBY RTD. CARE - TAKER**  
**MANAGING DIRECTER**  
**KADJAN COMMUNICATION**  
**JAFFNA,**  
**T.P. 021- 3230**



## தலைவரின் இதயத்திலிருந்து....

கடந்த ஐந்து தசாப்தங்களைக் கடந்து இன்று பொன்விழாவினைக் கொண்டாடும் எமது யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கனக் கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் ஒரு தாசாப்தத்திற்கு முன்னரே உறுப்பினராகக் கூடிய வாய்ப்பு எனக்கு கிடைத்தது. இச் சங்கமானது உறுப்பினர்களுக்கு அளிக்கின்ற உதவிகள் எவரவேற்கக் கூடியன. ஆயினும் ஒரு சில குறைபாடுகள் அவதானிக்கக் கூடியதாக இருந்தன. குறிப்பாக வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்தில் செயற்குழுவினரை பகிரங்கமாகக் கையுயர்த்தி தெரிவு செய்யும் முறையானது, கூட்டுறவுக் கொள்கைக்கு முரணாக இருந்தது. இம்முறையை மாற்றி ஐனநாயக மரபுக்கிணங்க இரகசிய வாக்கெடுப்பு முறையினை அறிமுகம் செய்யுமாறு 1993இல் கடந்த 29ஆவது வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்தில் கோரிக்கை விட்டோம். இதன் பிரகாரம் 1994இல் உபவிதி திரத்திம் செய்யப்பட்டு, 1994இல்இடம் பெற்ற 30ஆவது வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்தில் இரகசிய வாக்கெடுப்பு மூலம் செயற்குழு தெரிவு செய்யப்பட்டது.

எமது சங்கத்தின் முக்கிய நோக்கமானது உறுப்பினர்களின் இடர்களைக் களைந்து சேமிப்பை அதிகரித்து அவர்களின் வாழ்க்கைத் தாத்தினை உயர்த்துவதாகும். இடர்களைக் களைவதற்காக சேமிப்புக் கடன், இடர்கடன், விசேட கடன் போன்றவை குறைந்த வீத வட்டியில் வழங்கப் படுகின்றது. உறுப்பினர்களின் பிள்ளைகளின் கல்விக்காக சங்க நிகர இலாபத்தில் 10% செலவிடப்படுகின்றது. இது அப்பியாசக் கொப்பிகளாக கடந்த காலங்களில் வழங்கப்பட்டன. உறுப்பினர்களின் சாதாரண சேமிப்புக்கு 12 % வட்டி வழங்கப்படுகின்றது. இது வங்கிகள் சாதாரண சேமிப்புக்கு வழங்குகின்ற வட்டிவீதத்தினை விட 3% கூடவாகும். 1995இல் இடம் பெற்ற வரலாறு காணாத இடப் பெயர்வு, கடந்த வருடம் மேமாதத்தில் ஏற்பட்ட இடப் பெயர்வு போன்ற சந்தர்ப்பங்களில் உறுப்பினர்களின் சேமிப்புக்களை கருத்திற் கொள்ளாது கடன்கள் வழங்கி அவர்கள் இடர்கள் களைந்துள்ளோம். இத்துடன் அவர்கள் சங்கத்திலிருந்து இளைப்பாறும் போது பலவித நன்மைகள் பெறுகின்றன.

இச் சங்கமானது 1951இல் ஆரம்பிக்கப்பட்டு படிப்படியாக வளர்ச்சியடைந்து, இன்று யாழ் மாவட்டத்திலேயே உள்ள சிக்கனக் கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கங்களில் பெரியது எனும் பெருமையை பெற்று நிலைத்து நிற்கின்றது. ஆயினும் இச்சங்கத்திற்கென ஒரு கட்டிடம் இல்லாத பெரும் குறைபாடாக இருந்தது. 1998 இந்துவிடுதிக் குண்டு வெடிப்பின் பின் இக்கட்டிடப் பிரச்சினை பெரிதாக விஸ்வரூபமெடுத்தது. இந்நிலையில் எமது பரிதாப நிலையை உணர்ந்து சித்த மருத்துவ பிரதம வைத்திய அதிகாரி திரு வி.வேதநாதன் அவர்கள் தமது அலுவலகத்தில் ஒரு பகுதியைத் தற்காலிகமாகத் தந்துதவினார். தற்காலிக

காலம் நீடிக்கப்பட்டு முன்று ஆண்டுகள் கடந்து விட்டநிலையிலும் நிரந்தரக் கட்டிடம் அமைக்கும்வரை பொறுமையாக இருந்த பிரதம வைத்திய அதிகாரி அவர்களுக்கும் அவரது பகுதியினர்களுக்கும் நாம் என்றும் நன்றி கூறக் கடமைப்பட்டவர்களாவோம். 1990க்கு முன் மாநகர ஊழியர் நலன்புரிச் சங்கத்தால் நிர்வகிக்கப்பட்டு வந்த மாநகரசபை சிற்றுண்டிச்சாலை 18.2.1990 இல் எமது சங்கத்துக்கு கைமாறியது. இச்சிற்றுண்டிச் சாலையானது ஒரு தற்காலிக தகரக் கொட்டகையில் இயங்கி வந்தது. ஒரு நிறுவனமானது அதன் பணியாளர்களுக்கு செய்து கொடுக்கின்ற வசதிகளில் மிக முக்கியமானது சிற்றுண்டிச் சாலையாகும். ஒவ்வொரு திணைக்களங்களும் பணியாளரின் நன்மை கருதி, தமது செலவிலேயே பல்வேறு வசதிகள் கொண்ட சிற்றுண்டிச் சாலையை அமைத்துக் கொடுக்கின்றன. ஆனால் 1300 பேர் வரை பணிபுரிகின்ற யாழ் மாநகரசபையிலே சிற்றுண்டிச் சாலையானது அடிப்படை வசதிகள் அற்ற ஒரு தற்காலிகத் தகரக் கொட்டகையில் அமைந்திருந்தது. இதனால் குறிப்பிட்ட பணியாளர்கள் மட்டுமே இச் சிற்றுண்டிச் சாலைக்குச் செல்வதை அவதானிக்க முடிந்தது. குறிப்பாக அலுவலகத்தில் கடமையாற்றும் பெண்கள் இச்சிற்றுண்டிச் சாலைக்கு சென்றதைக் காணவே முடியவில்லை. இந்நிலையில் புதிய சிற்றுண்டிச் சாலை ஒன்று அமைக்கப்பட வேண்டும் என்ற நிலை உருவாகியது.

எனவே கடந்த மே 2000இல் சிற்றுண்டிச் சாலை அமைக்கவேண்டியதன் அவசியம் குறித்து முன்னாள் மாநகர ஆணையாளர் திரு.வே.பொ.பாலசிங்கம் அவர்களுடன் எமது செயற்குழு கலந்துரையாடியபோது அவரும் அதன் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்தி இக்கட்டிடமானது எதிர்காலத் தேவை கருதி வசதியான முறையில் அமைய வேண்டும் எனக் கூறி அதற்கான வரைபடத்தினை (Plan) உடன் தயாரித்துதருமாறு மரமத்துப் பொறியியலாளருக்கு பணிப்பரை வழங்கியதுடன் இக்கட்டிடத்தினை எமது சங்கமே அமைக்குமாறும் இதற்கு கடனாக ரூபா 200 000தை நலன் புரிச் சங்கம் எமது சங்கத்துக்கு வழங்கவும் ஏற்பாடு செய்து தந்து ஆகஸ்ட் 2000இல் அதற்கான அடிக்கல்லையும் நாட்டி எம்மை ஊக்கப்படுத்தியதுடன் இக்கட்டிடம் அமைப்பதற்கு அனைவரும் ஒத்துழைப்பு வழங்குமாறும் கேட்டுக் கொண்டனர்.

இதற்கமைவாக 30.09.2000 இல் நடைபெற்ற எமது சங்கத்தின் 34வது வருடாந்த பொதுக் கூட்டத்தில் சிற்றுண்டிச் சாலைக்கும் சங்க அலுவலகத்திற்குமான கட்டிடம் அமைப்பதற்கு பிரேரணை நிறைவேற்றப்பட்டதுடன் இக்கட்டிடம் அமைப்பதற்காக உறுப்பினர்கள் ஒவ்வொருவரிடமும் இருந்து ரூபா 100 அன்பளிப்பாகப் பெறுவது எனவும் பிரேரணை ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டமை, உறுப்பினர்கள் இக்கட்டிடம் அமைப்பதில்

எவ்வளவு ஆவலாக உள்ளனர் என்பதை எடுத்துக்காட்டியது. இக்கட்டிடம் அமைப்பதற்கும் தளபாடங்களுக்கும் ரூபா 750000 மதிப்பீடாகும். எனவே மிகுதி நிதியைத் திரட்ட ஓர் இசை நிகழ்ச்சியை நடாத்த ஆராயப்பட்டுள்ளது. ஆயினும் மாநகர சபைப் பணியாளர்கள் அனைவரினதும் நலன் கருதி அமைக்கப்படும் கட்டிடம் இது என்பதால் மாநகர முதல்வர் மாநகர உறுப்பினர்களின் நிதி ஒதுக்கீட்டிலிருந்து ஒரு குறிப்பிட்ட தொகையை வழங்குமாறு கோருவது எனத் தீர்மானித்து மாண்புமிகு மாநகர முதல்வர் திரு.ந.இரவிராஜ் அவர்களை எமது செயற்குழு சந்தித்த போது, இக்கட்டிடம் பணியாளர் நலன் கருதி அமைக்கப்படுவதனால் நிச்சயமாக உதவி செய்வோம் எனக்கூறி தனது ஒதுக்கத்திலிருந்து ரூபா 25000 மும் ஏனைய உறுப்பினர்களின் ஒதுக்கத்திலிருந்து ரூபா 5000 வீதமும் மொத்தம் ரூபா 135000 வழங்கலாம் எனக் கூறியதுடன் மாதாந்த பொதுக்கூட்டத்திலும் அனைத்து உறுப்பினர்களுக்கும் கட்டிடத்தின் அவசியம் பற்றி விளக்கிக் கூறித் தீர்மானத்தையும் நிறைவேற்றி உதவினார். இது பற்றி கௌரவ மாநகர உறுப்பினர்களுடன் கலந்துரையாடிய போது அவர்களும் பேராசிரியர் வழங்கியமை, அவர்கள் பணியாளர்களின் தேவைகளை நன்கு புரிந்து கொண்டமையை எடுத்துக் காட்டுகின்றது. ஆனால் சபையில் கடமை புரிகின்ற ஒரு சிலர் புரிந்தும் புரியாமைபோல் நடந்து கொள்வது வேதனை தருகின்றது. இக்கட்டிடமானது ஒரு தனிப்பட்ட இராஜேஸ்வரனுக்காகவோ அல்லது சங்கத்தின் செயற்குழுவினருக்காகவோ அல்லது சங்க உறுப்பினர்களுக்காகவோ குறுகிய மனப்பாங்குடன் கட்டப்பட்டது அல்ல. நன்கு பரந்த மனப்பாங்குடன் மாநகர சபையின் அனைத்துப் பணியாளர்களும் பயன் பெறும் வகையிலும் மேலாக பொதுமக்களும் பயன் பெறும் வகையிலுமே அமைக்கப்பட்டுள்ளது. அதாவது மாநகர சபையில் பணிபுரியும் அடிமட்டப் பணியாளர்கள் முதல் ஆணையாளர் வரை எமது சிற்றுண்டிச்சாலை என மார்பு தட்டிக் கூறிக் கொள்ளலாம். மேலும் இக்கட்டிடத்திற்கான நிதியில் ஒரு பகுதியை வழங்குமாறு எமது செயற்குழு உறுப்பினர் சிலர் வடக்கு அபிவிருத்தி புனர்வாழ்வு, புனர்மைப்பு மற்றும் வடக்கு கிழக்கு தமிழ் விவகாரம் இந்துசமய கலாச்சார அமைச்சர் மாண்பு மிகு கே.என்.டக்கிளஸ் தேவானந்தர் அவர்களை சந்தித்துக் கேட்ட போது கட்டிடம் கட்டுவதை வரவேற்று ரூபா 200000 வழங்கச் சம்மதித்ததுடன், ரூபா 100000 உடன் வழங்கியும் உதவினார். இவ்வாறாக நிதியளிப்பவர்கள் பணியாளர்களின் மீது கொண்டுள்ள அக்கறை பாராட்டுக்குரியதாகும்.

சிறுநூண்டிச் சாலைக் கட்டிடம் மட்டும் அமைத்தால் போதாது, அது வசதிகள் கொண்டதாக பணியாளருக்கு இருக்க வேண்டும் என்ற நோக்கில் முன்னர் ரூபா 10000 குளிர்சாதனப் பெட்டி கொள்வனவுக்கும், தற்போது சிறுநூண்டிச்சாலையில் பொருத்துவதற்காக இரண்டு மின்விசிறிகளையும் அன்பளிப்புச் செய்தமை, இக்கட்டிடம் சிறப்புறு அமைவதில் மாநகர முதல்வர் அவர்கள் கொண்டுள்ள ஆர்வத்தினையும் அக்கறையினையும் எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

இக்கட்டிடம் அமைப்பது தொடர்பாக கூட்டுறவு அபிவிருத்தி ஆக்க உதவி ஆணையாளர் திரு.செ.கு.சண்முகநாதன் அவர்களை அணுகி ஆலோசனைகளையும் அனுமதிகளையும் கேட்டபோது அவர் வரவேற்று ஆலோசனை வழங்கி அங்கீகாரம் வழங்கியமை எமது சங்கம் மீது அவர்கள் கொண்டுள்ள அக்கறையை வெளிப்படுத்துகின்றது.

இவ்வாறாக இக்கட்டிடம் அமைக்கப்படுவதற்கு பலரும் பல வழிகளில் உதவியளித்துள்ளனர். இவர்கள் அனைவரும் என்றும் எமது நன்றிக்குரியவர்களாவர். குறிப்பாக மராமத்துப் பொறியியலாளர், தொழிநுட்ப உத்தியோகத்தர்கள், மேற்பார்வையாளர்கள், தொழிலாளர்கள், மின்பகுதி தொழில் நுட்ப உத்தியோகத்தர் அவர் தம் பணியாளர்கள் நிர் வேலைப் பொறியியலாளர்கள் அவர் தம்பணியாளர்மற்றும் இக்கட்டிட அமைப்புக்கு உதவிய அனைவரும் என்றும் எமது இதயத்தில் இடம் பெறுவர்.

இதேவேளை நீண்டகாலமாக சங்கத்தில் பொருளாளர் பதவியினை வகித்த அமரர்.ச.பத்மநாதன் அவர்கள் சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்காக ஆற்றிய சேவைகள் மறக்க முடியாதவை. அவரை எமது சங்கம் என்றும் நினைவு கூறக்கடமைப்பட்டது.

இக்கட்டிடம் அமைக்கப்பட்டதன் மூலம் சங்கம் நிலையான இடத்தில் இயங்க வழி பிறந்ததுடன் சிறுநூண்டிச்சாலையானது தேவையான சிறுநூண்டிகளையும், உணவுகளையும் தரமாகத் தயாரித்து வழங்கக்கூடிய வசதியும் உருவாயியுள்ளது. இதன் மூலம் சங்க இலாபம் அதிகரித்து உறுப்பினர்களின் வாழ்க்கைத் தரம் உயரும் என எதிர்பார்க்கலாம். இந்த வெற்றிக்காக எம்மோடு தோளோடு தோள் கொடுத்து நின்ற செயலாளர், பொருளாளர், உபதலைவர், உபசெயலாளர், ஏனைய செயற்குழு உறுப்பினர்கள் மற்றும் உறுப்பினர்கள் அனைவரும் பாராட்டுக்குரியவர்கள்

**கி. க. கிராஜேஸ்வரன்**

**தலைவர்**

## பொருளாளரின் எண்ணத்தில் ....

யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை சிக்கன கடனுதவிக்கூட்டுறவுச் சங்கம் 1951ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அதன் ஐம்பதாவது ஆண்டு நிறைவில் சங்க அலுவலகக் கட்டிடம் உட்பட தேனீர்ச் சாலைக்கான கட்டிடத் தொகுதியொன்றும் நிர்மானிக்கப்பட்டிருப்பது மகிழ்ச்சிக்கூரியதாகும். அக்கட்டிடத் தொகுதியை நிர்மானித்து இயங்குவதற்கான சங்க ஆளுமைக் குழுவின் பொருளாளராக கடமையாற்றுவதிலும் மகிழ்வுறுகின்றேன்.

புதிதாக நிர்மானிக்கப்பட்ட கட்டிடத் தொகுதியை நிறைவு செய்வதற்கு

- ◆ கௌரவ மாநகர முதல்வரினதும் மாநகர மன்ற உறுப்பினர்களினதும் நிதி உதவியும், ஒத்துழைப்பும் மாநகர சபை நிர்வாகத்தின் நிர்மாணப்பணி உதவியும் நிர்வாக உதவியும்
- ◆ மாண்பு மிகு புனர்வாழ்வு புனரமைப்பு இந்து கலாச்சார வடக்கு, கிழக்கு தமிழ்மொழி விவகார அமைச்சரின் நிதி உதவியும்
- ◆ சங்க அங்கத்தவர்களின் நிதி உதவியும், நலன் விரும்பிகள் நிதி உதவியும்
- ◆ கௌரவ மாநகர முதல்வரின் தனிப்பட்ட அன்பளிப்பு (குளிருட்டி, மின்விசிறி.) உதவிகளும்
- ◆ கூட்டுறவு உத்தியோகத்தர்களின் உதவியும் பேராதரவாய் அமைந்தன.

இக்கட்டிடத் தொகுதி நிர்மானமும் இயங்க வைத்தலுமான நிகழ்வும் சங்க வளர்ச்சியின் ஓர் மைல் கல்லாக சங்கத்தினை நெறிப்படுத்த ஊக்கமளித்து நினைவாக அத்திவாரக் கல்லை பதித்தவர் முன்னாள் யாழ் மாநகர சபை ஆணையாளர் தற்போதைய மாகாண உள்ளூராட்சி ஆணையாளர் ஆவார்.

இக் கட்டிடத் தொகுதி நிர்மானத்தில் அனைவரது ஒத்துழைப்பும் கிடைத்தமை எமது சங்கம் எதிர்காலத்திலும் தொடர்ந்தும் நல்லதொரு வளர்ச்சிப் பாதைக்கு இட்டுச் செல்லும் குறிகாட்டியாக அமைகின்றது. இவ்வாறாக சங்க வளர்ச்சியை தற்போதைய ஆளுமைக் குழுவின் தலைவராக இருந்து வழிநடாத்தும் திரு இராஜேஸ்வரன் அவர்கள் போன்று இனிவரும் காலங்களிலும் தலைவர்கள் தோன்றி மிகச் சிறப்பாக வழிநடாத்துவார்கள் என்று நம்புகின்றேன்.

நன்றி

திருமதி ஆனந்த்

பொருளாளர்

## சிக்கனச் சங்கத்தின் வளர்ச்சிப் பாதையிலே ...

- நினைவலைகள் சில -

யாழ்ப்பாண மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கம் எனத் தற்போது பெயர் கொண்டிலங்கும் சங்கமானது அதன் ஆரம்ப காலத்தில் “யாழ். மாநகரசபை உழியர் கூட்டுறவு கடனுதவி சிக்கனச் சங்கம்” எனவே பெயர் பெற்றிருந்தது.

03.04.1951ஆம் திகதி ஸ்தாபிக்கப்பட்ட இச் சங்கத்தின் வருடாந்த பொதுக்கூட்டங்கள் அக்காலத்தில் அதனை நிருவகித்தவர்களின் அசமந்தப்போக்கு, சங்க நிதியில் ஏற்பட்ட சோர்வு, குறைந்தளவு எண்ணிக்கையான அங்கத்தவர்கள், சங்க வளர்ச்சியில் போதிய ஆர்வமின்மை போன்ற இன்னோரன்ன பல்வேறு காரணங்களினால் உரிய காலங்களில் தொடர்ச்சியாக நடைபெறவில்லை என்பதை கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள் மற்றும் ஆதாரங்கள் மூலமாக அறியமுடிகின்றது.

யுத்த நிலைமைகள் மற்றும் இடப் பெயர்வு ஆகியவற்றால் சங்கத்தின் பல ஆவணங்கள் அழிந்தும், தொலைந்தும், பழுதடைந்தும் போயின. இந்நிலையில் கடந்த கால செயற்பாடுகளை ஆராய முற்பட்டபோது கடந்த 1972ஆம் ஆண்டு முதல் இடம்பெற்றுவரும் வருடாந்தப் பொதுக்கூட்ட அறிக்கைப் பதிவேட்டை மாத்திரம் சங்கப் பணிமனையிலிருந்து பெறமுடிந்தது.

28.01.1972 ஆம் திகதி சங்கத்தின் 19ஆவது வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டம் நடைபெற்றிருப்பதையும் 30.09.2000ஆம் திகதி 34ஆவது வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டம் நிறைவுற்றிருப்பதையும் உற்று நோக்கும் போது சங்கத்தின் வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டங்கள் தொடர்ச்சியாக இடம்பெற்றிருக்கவில்லையென்பது புலனாகின்றது. ஆயினும் 1990 ஆண்டு முதல் மேற்குறித்த பொதுக்கூட்டங்கள் ஒவ்வொரு ஆண்டும் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வந்த போதிலும் 1995ஆம் ஆண்டு நாடு என்றுமே கண்டிராத இடப்பெயர்வு காரணமாக அவ்வருடத்திற்கான பொதுக்கூட்டம் இடம்பெறவில்லை. எனினும் 1996ஆம் ஆண்டு முதல் அக்கூட்டங்கள் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று வருகின்றன.

1949ஆம் ஆண்டு மாநகர அந்தஸ்து பெற்றுக் கொண்ட யாழ்ப்பாண மாநகரசபையின் அலுவலக வளாகத்தில் 1951ஆம் ஆண்டு ஸ்தாபிக்கப்பட்ட சங்கம் தனது ஆரம்பகாலப் பணிமனையைக் கொண்டிருந்தது. ஆரம்பகாலத்தில் அங்கத்தவர்களின் பணமுடையை நீக்கும் பொருட்டு விசேட கடன் வழங்குவதையே சங்கம் தனது பிரதான நோக்கமாகக் கொண்டிருந்தது. அங்கத்தவர்களின் எண்ணிக்கை குறைவாக இருந்தமையினால் சங்கம் எதிர்கொண்ட பிரச்சனைகளும் மிகக் குறைவாகவே காணப்பட்டன. அக்காலத்தில் ஒரு குறிப்பிட்ட தலைமை நிர்வாகிகளே சங்கத்தை நிர்வகித்து வந்ததையே பழைய தலைமுறையினரிடம் விசாரித்த போது அறிய முடிந்தது.

ஆரம்பத்தில் அமுலிலிருந்த சங்கத்தின் அமைப்பு விதியின் பிரகாரம் விசேட கடனாக வழங்கப்பட்டுவந்த ரூபா 1500ஐ 28.11.1982 ஆம் திகதி நடைபெற்ற 22ஆவது வருடாந்தப் பொதுக் கூட்டத்தில் ரூபா 3000 ஆக அதிகரித்து வழங்கும் விதத்திலும் ஐந்து வருடகால அங்கத்துவத்தைப்பூர்த்தி செய்துள்ள அங்கத்தவர்களுக்கு ரூபா 1000/= ஐ பண்டிகைக் கடனாக வழங்கி 10 மாதாந்தத் தவணைகளில் 6% வட்டியுடன் அறவிடவும் கூடியதாக உபவிதி திருத்தம் செய்யப்பட்டது.

அங்கத்தவர்களின் தேவைக்கேற்றவாறு விசேட கடனை வழங்கக்கூடியதாக சங்கத்தின் நிதிவளம் இல்லாதிருந்த காரணத்தினால் அவசரமாகக் கடன் தேவைப்படுவோருக்கு மாத்திரம் அதனை வழங்குவதற்காக மக்கள் வங்கியில் இருந்து ரூபா 60 000 ஐ கடனாகப் பெற்று வழங்குவதென 09.07.1977 ஆம் திகதிய விசேட பொதுக்கூட்டத்தில் தீர்மானிக்கப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது.

சிக்கன சங்கம் மாநகரசபையின் ஓர் அங்கமாகத் திகழுவதை பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் உறுதி செய்யும் விதத்தில் மாநகரசபையினால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட பல செயறதிட்டங்களுக்கு அவ்வப்போது நிதியுதவி வழங்கி வந்துள்ளது. எடுத்துக்காட்டாக பின்வரும் நிகழ்வுகளைக் குறிப்பிடலாம்.

- அ) மாநகரசபையில் தீயணைப்பு பிரிவு ஒன்றினை ஸ்தாபிக்கும் நோக்கோடு பொது ஸ்தாபனங்கள் மற்றும் வர்த்தக நிறுவனங்களிடமிருந்து நிதியுதவி கோரியபோது சிக்கன சங்கமும் ரூபா 1500 நன்கொடையாக வழங்கியது.
- ஆ) இலங்கை இந்திய ஒப்பந்தத்தின் பின்னர் நாட்டில் ஏற்பட்ட யுத்தத்தை நிறுத்தி பேச்சுவார்த்தையை ஆரம்பிக்க வேண்டுமென்ற நோக்கில் மாநகர ஆணையாளரால் 15.06.1988இல் நடாத்தப்பட்ட 'வெள்ளைக் கொடி தினத்திற்கு' ரூபா 1500ஐ சங்கம் அன்பளிப்புச் செய்துள்ளது.
- இ) 1993ஆம் ஆண்டு இடம்பெற்ற மே தினக் கொண்டாட்டச் செலவாக ரூபா 5890ஐ சங்கம் பொறுப்பேற்றுக் கொண்டது.

ஆரம்பகாலத்தில் சங்கத்தினை நிர்வகித்தவர்களின் பொறுப்பற்ற தன்மையினால் ஏற்பட்ட பணச் சோர்வாகிய ரூபா 9063/ 38 ஐ பதிவழிப்பது தொடர்பான அறிக்கையைப் பெற்று ஆலோசிக்கும் பொருட்டு 05 அங்கத்தவர்களைக் கொண்ட உபகுழு நியமிக்கப்பட்டது.

யாழ். மாநகரசபை ஊழியர் நலன்புரிச் சங்கத்தினால் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு நடாத்தப்பட்டு வந்த சிற்றுண்டிச் சாலையை பொறுப்பேற்று நடாத்துவதென 18.02.1990ஆம் திகதிய

வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் ஏகமனதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

03.04.1951இல் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட சங்கத்தின் 40ஆவது ஆண்டு விழா 03.04.1991ஆம் திகதி கொண்டாடப்பட்டதுடன் சுயவிருப்பத்தின் பேரில் இளைப்பாறிய அங்கத்தவர்களைக் கௌரவிக்கும் நிகழ்வும் மிக எளிய முறையில் இடம்பெற்றிருந்தது.

1990ஆம் ஆண்டில் சிறுநுண்ணிச் சாலையிலிருந்து நிகர இலாபமாகப் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ரூபா 10 000 மக்கள் வங்கியில் நிலையான வைப்பில் இடப்பட்டது.

ஏறத்தாழ 20 வருடங்களுக்கு முன்பாக ஏற்பட்ட பணச்சோர்வுத் தொகையாகிய ரூபா 9063/ 38 ஐ பதிவுப்படுத்தின 10.03.1991ஆம் திகதிய வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது.

சங்கத்தின் வளர்ச்சியை உற்றுநோக்கும்போது அதன் இன்றைய உன்னத நிலைக்கு அடிக்கல் நாட்டுவது போன்றதொரு நிகழ்வு அமைப்பு விதி முழுமையாக மறுசீரமைக்கப்பட்டு 30.03.1994ஆம் திகதியவருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டமையாகும்.

சங்கத்தின் நிதிவளம் படிப்படியாக அதிகரித்து வந்ததினால் அங்கத்தவர்களின் நிதித்தேவையை ஈடுசெய்யும் விதத்தில் விசேட கடன் தொகையை ரூபா 10000 ஆக அதிகரிப்பதென 30.03.1994 இல் நடைபெற்ற விசேட பொதுக்கூட்டத்தில் ஏகமனதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டதுடன் இதனை உறுதிப்படுத்தும் விதத்தில் 06 - 04 - 1994 ஆம் திகதிய நிர்வாகசபைக் கூட்டத்தின் தீர்மானத்திற்கமைவாக ரூபா 100000 வங்கியில் நிலையான வைப்பிலிடப்பட்டமை ஒரு அரிய சாதனையாகவே அப்போது கருதப்பட்டது.

காலத்தின் தேவைக்கேற்றவாறு மீளமைக்கப்பட்டு பொதுச் சபையினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட புதிய அமைப்பு விதியின் பிரகாரம் 06.08.1994இல் நடைபெற்ற 30ஆவது வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் நடப்பாண்டு நிர்வாகிகள் தெரிவு முதன் முதலாக இரகசிய வாக்களிப்பு மூலம் நடாத்தப்பட்டமை அங்கத்தவர்களிடையே சங்கம் பற்றிய நல்லெண்ணத்தினை உருவாக்கியது.

ஆரம்ப காலத்தில் பண்டிகை முற்பணமாக வழங்கப்பட்டு வந்த ரூபா 100/= 1996ஆம் ஆண்டு ரூபா 1500ஆக அதிகரிக்கப்பட்டு பின்னர் 1999 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் ரூபா 2000 ஆக வழங்கப்பட்டு வருவதும் சங்கத்தின் நிதிவளம் மேம்பட்டு வருவதையே கோடிட்டுக் காட்டுகின்றது.

27.07.1996ஆம் திகதியன்று இடம் பெற்ற 31ஆவது வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தில் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்ட பின்வரும் தீர்மானங்கள் அனைத்து அங்கத்தவர்களாலும் பாராட்டப்பட்டதொன்று என்பதுடன் தற்போதும் அது நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டு வருவது அனைவருக்கும் மிகுந்த உற்சாகமுட்டுவதாகவே அமைந்துள்ளது.

“சங்கத்தின் துணைவிடி 5 -4 -2 இன் ஏற்பாட்டின் கீழ் வருடாந்தம்



கிடைக்கப்பெறும் பகிரக்கூடிய சத்த இலாபத்தில் 10% வீதத்திற்கு மேற்படாத தொகையினை சேவையிலிருந்து இளைப்பாறிச் செல்லும் அங்கத்தவர்கள் அனைவருக்கும் ஒவ்வொரு வருட இறுதியிலும் அவர்களது அங்கத்துவக் காலத்தின் அடிப்படையில் ஆகக்கூடுதலாக ரூபா 300/= ஐ அன்பளிப்பாக வழங்கிக் கௌரவிப்பதெனவும் இச்சங்கம் ஏகமனதாகத் தீர்மானிப்பதுடன் ஒவ்வொரு வருட முடிவிலும் இளைப்பாறிச் செல்லும் அங்கத்தவர்களை அழைத்து அவ்வாண்டு பதவியிலிருக்கும் நிர்வாகசபை அங்கத்தவர்கள் மாத்திரம் கலந்துகொள்ளும் ஒரு எளிய வைபவத்திலேயே மேற்படி அன்பளிப்பை வழங்கவேண்டுமென இச்சங்கம் மேலும் தீர்மானிக்கிறது.

சங்கத்தின் நிதிவளம் பெருகி வந்ததினாலும் அங்கத்தவர்களின் நிதித் தேவையை இயன்றளவு வழங்கும் விதத்திலும் 1997ஆம் ஆண்டு முதல் விசேட கடன்தொகை ரூபா 12 000 ஆக அதிகரிக்கப்பட்டு இன்றுவரை அத்தொகையே வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

சிக்கன சங்கத்தின் வளர்ச்சிக்காக எம் அனைவருடனும் ஒன்றுபட்டு உழைத்து சங்கத்தின் பொருளாளர் பதவியை வகித்த திரு. பத்மநாதன் அவர்கள் சற்றும் எதிர்பாராத விதமாக ஏற்பட்ட குண்டு வெடிப்பில் சிக்கி அகாலமரணமானபோது அவரது அலவக மேசையினுள் பாதுகாப்பாக வைக்கப்பட்டு இருந்த பெருந்தொகைப் பணம் பாதுகாப்பு பிரிவினரால் சூறையாடப்பட்டது அனைவரும் அறிந்த விடயமாகும்.

ஆரம்ப காலத்தில் ஒரு சிலரால் கையாடப்பட்ட சங்கத்தின் நிதியினை அவர்களிடமிருந்து அறவிடுவதற்குரிய நடவடிக்கையை அப்போதைய நிர்வாகிகள் துரிதகதியில் எடுக்கத் தவறியமையினால் காலப்போக்கில் அப்பணச் சோர்வு பொதுச் சையின் அங்கீகாரத்துடன் பதிவழிக்கப்பட்டது. இதுசங்க வளர்ச்சியில் பாரிய பின்னடைவை ஏற்படுத்திய சம்பவமாகும்.

1998ஆம் ஆண்டு சங்கத்தின் பொருளாளர் பதவியை வகித்துவந்த திரு.பத்மநாதன் அவர்கள் அகால மரணமானபோது அவரது பொறுப்பிலிருந்த சங்கத்தின் நிதியாகிய ரூபா 11 067.60 அசாதாரண சூழ்நிலையில் நிகழ்ந்த இழப்பாதலால் அதனை நிச்சயமாக பொதுச்சபையின் அங்கீகாரத்துடன் பதிவழித்திருக்க முடியும். அவ்வாறில்லாத அமரர் பத்மநாதனின் வாரிசுக்களே அத்தொகையைச் செலுத்தி அவரது கௌரவத்தையும் தமது கௌரவத்தையும் காத்துக் கொண்டனர். இது என்றுமே நிகழ்ந்திருக்காத முன்மாதிரியானதொரு சம்பவமாகும். இதனால் சங்கம் மட்டுமல்ல அனைத்து அங்கத்தவர்களுமே பெருமையடைகின்றனர்.

சிக்கனச் சங்கத்திற்கென நிரந்தரக் கட்டிடம் ஒன்றினை அமைக்கவேண்டும் என்ற நோக்கில் சகல அங்கத்தவர்களிடமிருந்தும் தலா 100/= வீதம் அறவிடவேண்டுமென 30.09.2000 ஆம் திகதிய 34ஆவது வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டத்தின் தீர்மானத்திற்கமைவாகவே கட்டிட நிதி முதன் முதலாக சேகரிக்கப்பட்டது.

தற்போது யாழ்ப்பாண மாநகரசபையின் முதல்வராக பதவிவகிக்கும் மாண்புமிகு நடராஜா இரவிராஜ் அவர்கள் சங்கத்தினால் நிர்வகிக்கப்படும் சிற்றுண்டிச் சாலையின் பாவனைக்காக புதியதொரு குளிர் சாதனப் பெட்டிக்கு ரூபா 10000/=யை அன்பளிப்பாக வழங்கியிருப்பது சங்கத்தின் நம்பிக்கைக்கும் நன்நடத்தைக்கும் அதன் வளர்ச்சிக்கும் கிடைத்த அளப்பரிய பரிசென்றே கொள்ளவேண்டும்.

சங்கத்தின் நிரந்தரக் கட்டிடத்தை அமைப்பதற்குத் தேவையான நிதியின் ஒரு பகுதியினை கௌரவ மாநகரசபை அங்கத்தவர்களும், மாண்புமிகு மாநகர முதல்வரும் வழங்கியிருப்பதன் மூலம் சிக்கன சங்கம் மாநகரசபையின் ஓர் அங்கம் என்பது உறுதிப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றது.

இதற்கு மேலாக சங்கத்தின் அலுவலகக் கட்டிட வேலையைப் பூர்த்தி செய்வதற்குத் தேவையான நிதியின் ஒரு பகுதியினை அதாவது ரூ.200,000/=ஐ வடக்கின் புனர்வாழ்வு புனர்மைப்பு மற்றும் வடக்கு கிழக்கு தமிழ்மொழி இந்து கலாசார அமைச்சு வழங்குவதாக உறுதியளித்து தற்போது 100,000/= ரூபாவை முதற்கட்டமாக வழங்கி கட்டிட வேலையைத் துரிதப்படுத்தியிருப்பது அனைத்து அங்கத்தவர்களாலுமே விதந்து போற்றுதற்குரிய நிகழ்வாகும். மீதிப்பணமும் கௌரவ அமைச்சரினால் வழங்கப்படுமிடத்து கட்டிட வேலையை முழுமையாகப் பூர்த்தி செய்து சங்கம் திறம்பட இயங்குவது திண்மம்.

கடந்த காலங்களில் நிலவிய யுத்த சூழ்நிலையினால் அடிக்கடி இடமாறி தனியார் வீடுகளிலும், சிற்றுண்டிசாலைக் கட்டிடத்திலும் இடப்பெயர்வின்போது சாவகச்சேரி நீதிமன்றக் கட்டிடத்திலும் இயங்கிய சிக்கன சங்கம் தற்போது தனக்கென நிலையானதொரு கட்டிடத்தினைப் பெற்றிருப்பது அதன் வளர்ச்சிப் பாதையில் ஒரு மைற்கல்லாகும்.

பாலைவனம் போன்றதொரு சூழலிலே பயணம் செய்து வந்த சிக்கனச் சங்கமானது தற்போது பசுமையானதொரு சோலையிலே காலடி எடுத்து வைக்கின்றது. இந்நிலைமையை அது தனக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்தி வீறுநடைபோடும் காலம் வெகுதூரத்திலில்லை எனத் துணிந்து கூறலாம்.

(கிரா. கிரத்தினசீங்கம்)

முன்னாள் செயலாளரும், பொருளாளரும்

யாழ்ப்பாணம். மா.உ.சீக்கல். கடலுதவு கூட்டுறவுச் சங்கம்

## நெஞ்சம் மறக்குமா ...

மனிதன் பிறப்பது, வாழ்வது இறப்பது இயற்கையின் நியதி. இவர்களின் உடல் அழியினும் புகழ் அழியாத மேதைகளாய் வருவது ஒரு சிலர். அவர்களுள் யா. மா. சபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் தனக்கென ஓர் தடம் பதித்து சங்க வளர்ச்சிக்கு அரும்பாடு பட்டவர் அமரர் திரு சு. பத்மநாதன் அவர்களாவார்.

அமரர் பத்மநாதன் பற்றி எழுத எனக்கு தகுதியும் அனுபவமும் இல்லை ஆயினும் யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் தற்போதைய செயலாளர் என்ற ரீதியில் அமரர் பற்றியும் அவரது அர்ப்பணிப்புள்ள சேவைபற்றியும் குறிப்பிடுவது எனது கடமையும் பொறுப்புமாக அமைகின்றது.

அமர் திரு சு.பத்மநாதன் அவர்கள் அன்பின் உருவமானவர், குள்ளமான உடலாயினும் கள்ளமில்லா உள்ளம் ஆடம்பரமற்ற எளிமையான நடை உடை பாவனை உடையவர். அவரது கனிவான பேச்சு சங்க அங்கத்தவர்களை அவர்பால் கவர்ந்தது. அடக்கம் அவரது அணிகலன் அன்பு அவரது உயிர் மூச்சு ஆகும்.

மறைந்தும் மறவாத அமரர் சு.பத்மநாதன் அவர்கள் யாழ் மாநகரசபையில் நிர்வாக உத்தியோகத்தராக, பதில் ஆணையாளராக பணியாற்றியதோடு அல்லாமல் ஊழியர் சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கத்திலும் செயலாளராகவும், பொருளாளராகவும் இருந்து சங்க அங்கத்தவர்கட்கு பல வழிகளிலும் சேவை செய்து சங்க வளர்ச்சிக்கு அரும்பாடு பட்டவராவார்.

“பெருமையுடையவர் ஆற்றுவர் ஆற்றின்  
அருமை உடைய செயல்”

எனும் வள்ளுவரின் வாய் மொழிக்கு இணங்க பெருமைப் பண்புடையவர்களால் தான் சிறந்த பொதுச் சேவையை ஆற்ற முடியும் என்பதற்கு எடுத்துக்காட்டாக விளங்கியவர் அமரர்.சு.பத்மநாதன் அவர்களாவார்.

சங்க செயற்குமுவிற்ரு கைலாகு கொடுப்பது கடமையே கண் என கொள்வது ஓய்வு நேரத்தில் ஆலய தரிசனத்திலும் ஆலய திருத்தொண்டிலும் ஈடுபடுவது அமரரின் சிறப்பியல்புகளாகும்.

இவர் கடமை கண்ணியம் கட்டுப்பாடு மட்டுமன்றி சங்க அங்கத்தவர்களிற்கு, சங்க செயற்பாடுகளிற்கு நல்லாசானாகவும் திகழ்ந்தார். இவர் இருதய நோய், ஆஸ்துமா

நோய்கட்கு உட்பட்டிருந்த போதிலும் பனியோ மனடியோ வெய்யிலோ ஒரு பொருட்டல்லாது கடமையில் காண்கூடியதாக இருக்கும். சங்க அங்கத்தவர்களிடமும் யாழ் மாநகரசபை சிற்றூழியர்களின் நலனிலும் அதிக அக்கறையுடையவராக இருந்தார். ஆயினும் இவரது சக்திக்கு அப்பாற் பட்ட வேலைப்படு காரணமாக சற்று ... பின்னடைவு ஏற்படுவதும் உண்டு. எப்பிரச்சினைகளாயினும் சுமுகமாக அணுகி நேருக்கு நேர் பேசி தீர்க்கும் சாதூரியம் படைத்தவர். இவர் இவ்வகையில் வாழ்ந்த காலத்தில் காலாண்டு காலத்திற்கு மேல் யாழ் மாநகரசபையில் கழித்தவராவர். சங்க வளர்ச்சியில் அரும்பாடு பட்டு பெரும் பங்காற்றியவர்களுள் இவரும் ஒருவராவர்.

1995ஆம் ஆண்டு யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து மக்கள் தென்மராட்சிக்கு புலம் பெயர்வின் போதும் கூட சங்க ஆவணங்களை தனது கண்மணி போல் பாதுகாத்து மீள கொணர்ந்து கையளித்த பெருந்தகையாளன் ஆவார். தனது சொந்த உடமைகளின் மீது கொண்ட பற்றுதலிலும் பார்க்க யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்க ஆவணங்கள் சபையின் ஆவணங்கள் மீது கொண்ட பற்றுதல் அளவிடற்கரியது. இக்காலப் பகுதியில் பசினோக்காது கண்துஞ்சாது கருமமே கண்ணாயினவர் அபுவலகபணி நுட்பங்களை தனது பட்டறவின் ஊடே கற்று கொண்டு சேவை செய்த மஹானை இன்று நினைவு கூர்வதில் சங்க அங்கத்தவர்கள் செயற்குழு உறுப்பினர்கள் யாவரும் உவகையுறுவோமாக.

மு. சீவசண்முகராசா,

செயலாளர்,

யா.மா.உ.சீ.க.உ.கூ. சங்கம்

## வளர்ச்சிப் பாதையில் ...

யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவு சங்கத்தின் 50ஆவது அகவை கொண்டாடுகையில் பொன் விழா மலரும் வெளிவரும் இவ் வேளையில் இம் மலரை கண்ட யாழ் மாநகரசபையில் பணியாற்றுகின்ற பணியாற்றிய பணியாளர்கள் சங்க அங்கத்தவர்கள் யாவரும் சேர்ந்து அக மகிழ்ந்து களிப்படைகின்றனர். பெருமை மிக்க இச் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கத்தின் செ.கு.உ. இருக்க கிடைத்த வாய்ப்பை இட்டு பேருவகை அடைகின்றேன்.

ஒரு சங்கத்தின் அரைநூற்றாண்டு கால சம்பவங்கள், அதனுடைய செயற்பாடுகள் வளர்ச்சி, பரிமாணம் போன்ற அம்சங்கள் யாவற்றையும் பதிவுகளாக ஒரு பக்கத்தினுள்ளே அடக்கப்பட முடியாது. ஆயினும் தற்போதைய சூழலில் சூழ்நிலையில் “இன்றிருப்பார் நாளை இல்லை” ஆனால் கூட்டுறவு சங்கம் ஒன்றினுடைய வாழ்நாள் தொடர்ச்சியானது அது பெறுகின்ற கனதி தனிமனித சமுதாய முயற்சிகள் ஒவ்வொருன்றினதும் கூட்டுறவால் தொடர்ந்து கட்டி எழுப்பப்படுவது ஆகும்.

அரை நூற்றாண்டு காலம் என்பது ஒரு குறுகிய காலமல்ல. இக்கால வரலாறுகள் புரட்டிப்பார்ப்பாக்கப்பட வேண்டிய ஒன்று. இக்கால கட்டங்களில் நகர மண்டபதாக்குதலுக்குப் பின் பலரின் வீடுகளில் அறை வாடகைக்கு எடுத்துப் பாவிக்க நேரிட்ட போது அங்கத்தவர்களிற்கு எற்பட்ட சில இடர்பாடுகளை நீக்குமுகமாக ஸ்ரான்லி வீதி மணியம் கட்டிடத்திற்கு அருகாமையில் இல, 276இன் முன்பகுதியிலும் பின் இந்து விடுதி இல. 13, 14 பண்டாரமாளி கைவளவிலும் இயங்கி வருகையில் ஏற்பட்ட அனர்த்தத்தின் பின்னர் யாழ் மாநகரசபை சித்த மருத்துவப் பகுதியின் ஒரு பகுதியிலுமாக இயங்கி வந்த சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கமானது இன்று 50ஆவது அகவை கொண்டாடுகையில் தனக்கென ஓர் நிலையான நிரந்தர இடத்தில் வேர் ஊன்றி உள்ளது என்றால் மிகையாகாது. இதற்கு காரண கர்த்தாக்களாக முன்னைநாள் யாழ் மாநகர ஆணையாளர் திரு வே.பொ.பாலசிங்கம் அவர்களினதும் சங்க தலைவர் திரு. இ.க. இராஜேஸ்வரன் அவர்களினதும் விடாமுயற்சியும் கடின உழைப்பும் எமது செயற்குமுனை ஓர் இலட்சியத்துடன் பிரயாசப்பட்டு செயற்பட வழிவகுத்தது.

இச் சங்க வளர்ச்சியில் கோடை இருந்தது மாரி இருந்தது, இளம் தென்றல் இருந்தது. இதையும் மீறி சளைக்காத மனோதிடம் கொண்ட எமது செயற்குமுனின் செயற்பாடுகளாலும் சங்க அங்கத்தவர்கள், நலன் விரும்பிகள்

விசுவாசிகள் என்ற கூட்டுறவால் 50ஆவது அகவைகண்டு வளமுடன் நிமிர்ந்து தன்னிகரில்லா சடரென ஒளிவீசுகிறது. யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவு சங்கம்

மேற்படி சங்கம் கூட்டுறவு, சேமிப்பு, சேமிப்பிலிருந்து 90% இடர் கடன், விஷேட கடன், சகாய நிதி, பண்டிகை முற்பணம் என அங்கத்தவர்களிற்கு அவர்களின் தேவை சங்கயாப்பு விதிக்கமைய கூட்டுறவாளர்களின் வழிநடத்தலிலும் அங்கத்தவர்களின் தேவையை மேம்படுத்தி செயற்படுத்துவதும் இக் கணக்குகளை வருடாவருடம் கூட்டுறவாளர்களின் ஊடாக கணக்காய்வினை மேற்கொண்டு அவ் இலாபத்தினை அங்கத்தவர்களின் பிள்ளைகளின் கல்விக்கு பகிர்ந்தளிப்பதும் சித்திரை மாதத்தில் வருடாந்த சேமிப்பிற்கான வட்டியை வழங்குவதும் சிற்றுண்டிசாலையில் நியாய விலையில் சிற்றுண்டி வகைகளை நுகர்வோரிற்கு வழங்குதல் போன்ற சேவைகளை சிறப்புடன் ஆற்றி இன்று இமயமென உயர்ந்து நிற்கும் யாழ் மாநகர சபை ஊழியர் சிக்கனக் கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம் இன்னும் பல்லாண்டு பல்லாண்டு நீடித்து நிலைக்க எல்லாம் வல்ல இறைவனை இறைஞ்சி இதயம் பூரிப்படைவோமாக.

**க.மேகனாருபன்**

**செ.கு.உ.**

**யா. மா.சபை ஊ.சி.க.கூ. சங்கம்**



பெரன்விறா மலர் குழுவினர்



யா.மா.ச.ஆ.சி.க.க.சங்க பணியாளருடன் தலைவர், செயலாளர், பெருளாளர்  
 Digitized by Noolaham Foundation.  
 noolaham.org | aavanaham.org





## வரையறுத்த யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சீக்கனக் கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கமும் அங்கத்தவர்களின் நலன்களும்.

### 1 கூட்டுறவு

மக்கள் தமது பொருளாதார கலை கலாச்சார வளர்ச்சி கருதி சம உரிமையும் கடமையும் என்ற அடிப்படையில் தாமகவே முன்வந்து ஒன்று சேருதல் கூட்டுறவு எனவும், இத்தத்துவம் பிரகாரம் உருவாக்கப்படுகின்ற தொழில் நிறுவனங்கள் கூட்டுறவுத் துறை தொழில்நிறுவனங்கள் எனப்படுகிறது. இவை சேவை நோக்கம் கொண்டவையாகக் காணப்படுகின்றது. பதிவாளரிடம் இது பதிவு செய்யப்பட வேண்டும்.

இங்கிலாந்தில் 1944ஆம் ஆண்டு இலங்கையில் 1911ஆம் ஆண்டும் சட்ட ரீதியாக முதலில் நடைமுறைக்கு வந்தது.

### 2. கூட்டுறவின் தோற்றம்

1844ஆம் அண்டு இங்கிலாந்தில் ரோச்சேல் நகரில் 28 நெசவுத் தொழிலாளர்கள் ஒன்று சேர்ந்து தலா ஒரு பவுண்ட் அங்கத்துவப் பணமாகச் சேர்த்து நட்புறவுச் சட்டத்தின் கீழ் நுகர்வோர் கூட்டுறவுச் சங்கத்தினை தமக்குத் தேவையான அத்தியவசியப் பொருட்களைப் பெறும் நோக்கோடு உருவாக்கினர். இதுவே சட்டரீதியாக உலகில் உருவாக்கப்பட்ட கூட்டுறவு அமைப்பாகும். இதன் பிரதான நோக்கம் தொழிலாளர்களின் வாழ்க்கைச் செலவினை இழிவு படுத்துவதும் தரமான பொருட்களை தேவையான காலத்தில் வழங்கி அவர்களது வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்துவதாகும். கடந்த கால அனுபவங்களைக் கருத்திற் கொண்டு விதிகளை உருவாக்கினர். இதனால் வெற்றி கண்ட கூட்டுறவு அமைப்பு ஏனைய உலக நாடுகளுக்கும் பரவலாயிற்று.

### 3. இலங்கையில் கூட்டுறவு

1904ஆம் ஆண்டு அரசினால் வழங்குகின்ற கடன்களை விவசாயிகளுக்கு சிபார்சு செய்து வழங்குவதற்காக சமூக ரீதியாக கடனுதவி சங்கங்கள் உருவாக்கப்பட்டது. மக்களுடைய ஈடுபாடு அதிகரிக்கவே 1911ஆம் ஆண்டு 7ஆம் இலக்க ஐக்கிய நாணயசட்டத்தின் பிரகாரம் ஐக்கிய நாணய சங்கங்கள் உருவாக்கப்பட்டது. இதன் பிரதான நோக்கம் அங்கத்தவர்களிடையே சிக்கன சேமிப்புப் பண்புகளை வளர்த்தலும் குறைந்த வட்டி, குறுங்காலத்தில் வழங்குவதையுமே நோக்கமாகக் கொண்டது. பின்னர் நாட்டின் தேவைக்கேற்ப பல்வேறு கூட்டுறவு அமைப்பு உருவாக்கப்பட்டது.

#### 4. கூட்டுறவு நிறுவனங்களின் பண்புகள்

1. சங்கத்தின் பரப்பெல்லையில் வசிக்கின்ற தொழில் புரிகின்ற 18 வயதுக்கு குறையாதவர்கள் சங்க உப விதிக்கு அமைவாக அங்கத்துவம் பெறலாம். தற்போது பலநோக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் அங்கத்துவப் பணமாக 100/- காணப்படுகின்றது.

#### 5. சர்வதேச கூட்டுறவுக் கொள்கைகள்

இங்கிலாந்தில் 1844இல் சட்ட ரீதியாக உருவாக்கப்பட்ட கூட்டுறவு உலக நாடுகளுக்கு பரவி வளர்ச்சியடைய ஆரம்பித்தது. இந்நிலையில் உலகில் கூட்டுறவு எல்லா நாடுகளிலும் ஒரே மாதிரியான அடிப்படைக் கொள்கைகளைக் கொண்டு அமைய வேண்டும் என்பதற்காக கூட்டுறவு தொடர்பான பொதுவான கொள்கைகளைக் காலத்துக்குக் காலம் ஏற்படுத்துவதற்காக 1895இல் ரோச்டேல் முன்னோடிகள் வகுத்த கொள்கைகளை அப்படியே கடைபிடித்தது. பின்னர் சூழ்நிலை மாற்றத்துக்கு ஏற்ப சர்வதேச கூட்டுறவுக் கொள்கைகளைப் பிரகடனப் படுத்தி வந்தது. அதன் தொடர்சியாக தற்போது நடைமுறையில் உள்ள பின்வரும் சர்வதேசக் கூட்டுறவுக் கொள்கைகள் மன்சென்ரநகரில் நடைபெற்ற சர்வதேச கூட்டுறவு அமைப்பின் மகாநாட்டில் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டன.

##### 1. தன்விகுப்பார்ந்த தடையற்ற அங்கத்துவம்

கூட்டுறவு அமைப்புக்களில் எதுவித நிர்ப்பந்தமும் இன்றி நன்மைகளை வளர்த்து தாமே சேரவுள்ள உரிமையையும், இன, மத, மொழி, நிற வேறுபாடுகள் இன்றி சேர்வதற்கும் விலகுவதற்கும் உள்ள உரிமையைக் குறிக்கும்.

##### 2. ஜனநாயக முறையில் அமைந்த கூட்டுறவும் நிர்வாகமும்

எத்தனை பங்குகள் வைத்திருந்தாலும் வாக்குரிமை ஒன்று. இவ்வாக்குகளை அங்கத்தவர்கள் பிரயோகித்து ஜனநாயக முறையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட தெரிவின் அடிப்படையில் அமைந்த இயக்குனர் சபையின் அடிப்படையிலேயே கூட்டுறவு அமைப்புக்கள் நிர்வகிக்கப்பட வேண்டும் என்பதைக் குறிக்கின்ற கொள்கையாகும்.

##### 3. அங்கத்தவர்களின் பொருளாதாரப் பங்களிப்பு

அங்கத்தவர்களின் பங்கு மூலதனத்துக்கு குறைந்த வீத வட்டி வழங்கப்பட வேண்டும் என்பதையும், மேலதிகம் கூட்டுறவு அமைப்பை மேலும் மேம்படுத்தவும், அங்கத்தவர்களின் வியாபார பங்களிப்புக்கு ஏற்ப அவர்களின் நலன்களைப் பேணவும், அங்கத்தவர்களின் அனுமதியுடன் மேலதிக தேவைகளுக்கு பயன்படுத்த முடியும் என்பதனை விளக்குகின்ற கொள்கையாகும்.

#### 4. சுதந்திரமாகவும், சுயமாகவும் தொழிற்படல்

இப் புதிய கொள்கை ஒவ்வொரு கூட்டுறவுச் சங்கமும் சுதந்திரமாகவும் சுயமாகவும் தொழிற்பட வேண்டும் என்ற கருத்தையே வலியுறுத்துகின்றது.

#### 5. கல்வி, பயிற்சி, தகவல்

கூட்டுறவு சங்கங்கள் தங்கள் அங்கத்தினர்கள், இயக்குனர், முகாமையாளர்கள் மற்றும் ஏனைய பணியாளர்களுக்குக் கூட்டுறவு சம்பந்தமான கல்வியை மட்டுமல்ல இவ் அமைப்புக்களை முறையாக இயக்குவதற்கான பயிற்சி வழங்குதலையும் உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.

#### 6. கூட்டுறவுச் சங்கங்களிடையே ஒத்துழைப்பு

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் தமக்கிடையே பிரதேச ரீதியாக, சர்வதேச ரீதியாக உறவினை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்பதனை விளக்குகின்ற கொள்கையே இதுவாகும். இதனால் கூட்டுறவு அமைப்பு நோக்கத்தினை இலகுவாகவும், விரைவாகவும் அடையக்கூடியதாக இருக்கும்.

#### 7. சமூக மேம்பாடு

இங்கிலாந்தில் தோன்றிய இவ்வியக்கம் படிப்படியாக உலக நாடுகள் பலவற்றிலும் இவ் அமைப்பு பல்கிப் பெருக அடிக்கல்லாக அமைந்தன. 1844 இல் முதலாவது கூட்டுறவு சங்கம் உலகில் ஆரம்பமானது. இது நுகர்ச்சிக் கூட்டுறவுச் சங்கமாகும். இது இங்கிலாந்து நட்புறவு கடன்கள் சட்டத்தின் கீழ் பதிவு செய்யப்பட்டது. 1852இல் முதலாவது சட்டம் இங்கிலாந்தில் உருவானது. இதுவே உலகின் முதலாவது சட்டமாகும். 1844இல் ஜேர்மனியிலும் ஒரு சங்கம் உருவானது. இது கடன் வழங்கல் கூட்டுறவு அமைப்பு ஆகும். 1862இல் அமெரிக்காவில் கூட்டுறவு அமைப்பு உருவானது. 1904இல் இந்தியாவில் கூட்டுறவுச் சட்டம் உருவாகி கூட்டுறவு கொள்கை அறிமுகமானது. இவ்வாறாக நாடுகளிடையே கூட்டுறவு கொள்கை அறிமுகமானது. இவ்வாறாக நாடுகளிடையே கூட்டுறவு வளர்ச்சியடையத் தொடங்கியது.

#### 5. கூட்டுறவின் வகைகள்

கூட்டுறவை நோக்கம், தொழிற்பாடு, சட்டம் ஆகிய பல அடிப்படைகளில் வகுத்து நோக்கலாம். தொழிற்பாட்டின் அடிப்படையில் பொதுவாக பின்வருமாறு வகுக்கலாம்.

1. ஐக்கிய நாணய சங்கங்கள், சிக்கனக் கடனுதவி சங்கங்கள்
2. நுகர்வோர் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

3. உற்பத்தி விற்பனைக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்
4. தொழிலாளர் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்
5. ஏனைய கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

## 6. சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள்

அங்கத்தவர்களிடையே சிக்கன சேமிப்புப் பண்புகளை வளர்ப்பதற்கும் குறைந்த வட்டியில் குறைந்த நிபந்தனையில் இலகுவாகவும், விரைவாகவும் கடன் வழங்குவதற்கும், இதனூடாக அங்கத்தவர்களின் சமூக பொருளாதார அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்துவதற்காகவும் உருவாக்கப்படுவதே சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கமாகும். இது கூட்டுறவுச் சட்டத்தின் கீழ் கூட்டுறவு ஆணையாளரின் கீழ் பதிவு செய்யப்படுகின்றது. இதனை கூட்டுறவுச் சட்டம், சங்கத்தின் உபவிதியும் கட்டுப்படுத்துகின்றது. கூட்டுறவுத் திணைக்களம் மேற்பார்வையும், ஆலோசனையும் வழங்குகின்றது. இதன் நிர்வாகத்திற்கு அங்கத்தவர்கள் மத்தியில் இருந்து ஆண்டுப் பொதுக் கூட்டத்தில் தெரிவு செய்யப்பட்ட இயக்குனர் சபையே கூட்டுறவு திணைக்களத்தால் கணக்காய்வு செய்யப்பட வேண்டும். இவற்றின் செயற்பாடுகள் கூட்டுறவுக் கொள்கைக்கு அமைவானதாக இருக்க வேண்டும். இது அங்கத்தவர்களுடையது. அத்துடன் கூட்டுறவு நிறுவனமுமாகும்.

## 7. யாழ் மாநகரசபை சிக்கனக் கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

3.4.1951இல் பதிவாளர் J/ 1079 இன் கீழ் கூட்டுறவுச் சங்கத்துக்கமைவாக உருவாக்கப்பட்டது. இதன் பிரதான நோக்கம், இதில் 18 வயதுக்க குறையாதவர்கள், நன்னடத்தைபுள்ள நிரந்தரப் பணியாளரே அங்கத்துவம் பெற முடியும். இதன் நிதியாண்டு 1.1. தொடக்கம் 31.12 .. வரையிலானதாகும்.

இதற்கான மூலதனம் பின்வரும் வழிகளில் திரட்டிக் கொள்ள முடியும் .

## 8. வரையறுத்த யாழ் மாநகர சபை சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கத்தினால் அங்கத்தவர்கள் பெறும் நன்மைகள்:-

1. காலத்துக்கேற்ப புதிய வைப்புத் திட்டங்களை அறிமுகப்படுத்தி நடைமுறைப்படுத்துவதால் சிக்கன சேமிப்புப் பண்புகள் வளர்கின்றது. இது அவர்களின் வாழ்க்கை தர உயர்வுக்கும் சமூக அபிவிருத்திக்கும் அடிப்படையாகின்றது.
2. மாநகர சபை ஊழியர்கள் கூட்டுறவுத் தத்துவத்தின் அடிப்படையில் ஒன்று சேர்வதால் ஊழியர்களுக்கிடையில் ஒரு சமூக உறவு, புரிந்துணர்வு, சகோதரத்துவம், சமத்துவம்

ஆகிய ஏற்படுகின்றது. இது உளவியல் ரீதியாக ஊழியர்களை தூண்டுகிறது.

3. பொதுக்கூட்டம் கூட்டுதல் இயக்குனர்கள் தெரிவு, இயக்குனராக செயற்படல் ஆகிய செயற்பாடுகள் சமூகத்தலைமைத்துவத்தை வளர்க்க உதவுகிறது. எதிர்காலத்தில் உள்ளூராட்சி மன்றம், பிரதேச சபைகள், மாகாண சபைகள் பாராளுமன்றம் போன்றவற்றிலும் பிரதிநிதித்துவம் பெறுவதற்கான களப்பயிற்சியை அளிக்கின்றது.
4. தொழிலாளர்கள் எதிர்பார்ப்பது போல வருமானங்களை உயர்த்த முடியாது. ஆனால் செலவுகளை சிக்கனப்படுத்தி சேமிப்பை உயர்த்தி வாழ்க்கைத் தரத்தை உயர்த்தலாம். இக்கூட்டுறவு சிக்கனப்பண்புகளை வளர்க்கிறது.
5. தொழிலாளர்கள் தனக்காகவும் பிறருக்காகவும் வாழ்கின்ற பண்பை வளர்க்கிறது. இதனால் ஒருவருடைய இழப்பில் அல்லது துன்பத்தில் பொருளாதார ரீதியாக பங்களிப்பு செய்ய உதவுகிறது.
6. தொழிலாளர்கள் தமக்கு தேவையான நலன் பெறவும் பாதுகாக்கவும் உதவுகிறது. இதன் விளைவே சிற்றுண்டிச் சாலை, பொழுதுபோக்கு வசதி போன்றவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.
7. அங்கத்தவர்கள் குறைந்த வட்டியில் குறைந்த நிபந்தனையில் விரைவாகவும், இலகுவாகவும் கடன்பெறக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இதன் அடிப்படையில் இக்கூட்டுறவு அமைப்பு விசேட கடன், இடர் கடன், சேமிப்புக் கடன், வாகனக்கடன் போன்ற கடன்களை அங்கத்தவர்களுக்கு வழங்குகின்றது.
8. அங்கத்தவர்கள் மட்டுமல்ல அவர்களது பிள்ளைகளுக்கும் குடும்பத்தருக்கும், சில வசதிகளை அளிக்கின்றது. அந்த வகையில் அங்கத்தவர்களின் பிள்ளைகளின் கல்வி அபிவிருத்திக்காக இலாபத்தில் 10% வீதத்தினை ஒதுக்கி பயன்படுத்துகிறது.
9. அங்கத்தவர்கள் என்றும், தொழிலாளர்கள் என்றும் கூறும்போது அவர்களது பலம் அதிகரிக்கிறது. இதனால் பிணக்குகள் ஏற்படாததுடன் ஏற்படுகின்ற பிணக்குகளையும் இலகுவாகத் தீர்த்துக் கொள்ளலாம்.

வரையறுத்த யாழ் மாநகரசபை சிக்கன கடனுதவு கூட்டுறவுச் சங்கம் பல வருடமாக கூட்டுறவுத் தத்துவத்துக்கு அமைவாக அரசியல் கலப்பின்றி அங்கத்தவர்களுக்கு அதிக சேவையளித்து அவர்களது சமூக பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு அடிப்படையாக இருக்கின்றது என்பது எவராலும் மறுக்க முடியாது. இன்று உயர்ந்து நிற்கின்ற புதிய சொந்தக் கட்டிடமே இதற்குச் சாட்சியாக அமைகிறது.

**கி. ரட்ணம் B.Com (Hons), M.Phil**

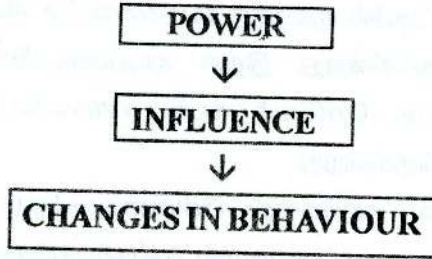
**சீரேஷ்ட விரிவுரையாளர்**

**யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்**

## தலைமைத்துவம் Leadership

நிறுவனமொன்றின் ஊழியர்களை நெறிப்படுத்துவதில் முக்கிய பங்குபெறும் ஒரு கருமமே தலைமைத்துவம் எனப்படுகின்றது. ஒரு கருமத்தை ஒருவர் எவ்வாறு ஆற்ற விரும்புகின்றாரோ அதேபோல் ஏனையோரையும் தொழிற்பட வைக்கும் ஒரு கருமமே என இது வரைவிலக்கணப்படுத்தப்படும். எப்பொழுதுமே தலைவன் தனக்குக் கீழ் இருக்கும் உதவியாளர்களை அல்லது பின்பற்றுவோரைத்தான் விரும்பியவாறு தொழிற்பட வைப்பான். இதனையே நேர்க்கணிய செல்வாக்கு என்பார். இது மறுபுறத்தில் எதிர்க்கணிய செல்வாக்காக மாறிவிடக்கூடாது.

எப்பொழுதுமே தலைவன் ஏனையோரைவிட கூடிய வலுவினைக் கொண்டிருத்தல் வேண்டும். இதன் ஊடாக அவன் ஏனையோர் மீது செல்வாக்குச் செலுத்தும் நிலை உருவாகும். இதன் ஊடாக உதவியாளர் மீது செல்வாக்குச் செலுத்தும் நிலை தலைவனுக்கு உருவாகும். இது பின்வருமாறு,



இதனால் தலைவனின் பணி உதவியாளர் மீது செல்வாக்குச் செலுத்தி அவர்களது நடத்தைகளை நிறுவனத்துக்குச் சாதகமாக மாற்றி விடுவதற்குக் காரணமாக அமைகின்றது. எனவேதான் ஏனையவர்களுடைய ஒத்துழைப்பைப் பெற்று நிறுவனத்தின் நோக்கத்தை அடைந்து கொள்வது தலைமைத்துவத்தில் சாதகமானதாக அமைகின்றதெனலாம்.

முகாமைத்துவத்தில் காணப்படும் தலைமைத்துவமானது நான்கு முறைகளில் உருவானதாகக் கருதப்படுகின்றது.

1. பிறப்பினாலான தலைமைத்துவம்
2. பாரம்பரியத் தலைமைத்துவம்
3. தெரிவுத் தலைமைத்துவம்
4. நியமனத் தலைமைத்துவம்

## 1.2 தலைமைத்துவத்தின் பண்புகள்

### Leadership Traits

1. மனித நடத்தையினை விளங்கிக் கொள்ளும் ஆற்றல், மற்றையோர் நிலைக்குள்ளாகும் பண்பினைக் கொண்டிருத்தல். (Empathy)
2. தொழில்நுட்பத்திறனைக் கொண்டிருத்தல். இது வேலை தொடர்பான பூரண அறிவினைக் கொண்டிருத்தல்.
3. நோக்க உணர்வுடன் தொழிற்படுதல். குறிப்பாக நிறுவனத்தின் இலக்கை அடைவதில் அக்கறை காட்டுதல்.
4. சிறந்த தொடர்பாடல் திறனைக் கொண்டிருத்தல். பொருத்தமான நேரத்தில் தேவையான தகவலை வழங்குதல்.
5. பேச்சாற்றல் கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும். எப்பொழுதும் ஊழியர்களைக் கவர்ந்து தான் விரும்பியபடி இயங்க வைக்க முடியும்.
6. பக்கச்சார்பில்லாத நடுநிலைமையாளராக இருத்தல்.
7. விமர்சனங்களை ஏற்றுக்கொள்ளும் மனநிலையைக் கொண்டிருத்தல்.
8. தேவைப்படும் தீர்மானங்களை எடுக்கும் ஆற்றல் கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும்.
9. பொறுப்புக்களை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருத்தல் வேண்டும்.
10. சிறந்த தீர்மானங்களை மேற்கொள்ளக்கூடிய ஆற்றல்.
11. ஆபத்துக்களை ஏற்கும் ஆற்றல் கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும்.
12. உதவியாளர்களது செயற்றிறனை மதிப்பிட்டுப் பொருத்தமான பதவி உயர்வினை அல்லது பயிற்சியினை வழங்கி நடவடிக்கை எடுத்தல்.
13. முரண்பாட்டை முகாமை செய்யும் ஆற்றல் கொண்டவராக இருத்தல்.
14. ஊழியர்களை ஊக்கப்படுத்தும் தன்மை கொண்டவராக இருத்தல் வேண்டும்.

### தலைமைத்துவத்தின் இயல்புகள்.

தலைவன் கொண்டிருக்கும் அதிகாரங்களையும் உதவியாளர்கள் கொண்டிருக்கும் சுதந்திரங்களையும் மையமாகக் கொண்டதே தலைமைத்துவ இயல்பாகும். எப்பொழுதும் தலைவன் வேறுபட்ட தலைமைத்துவ இயல்புகளைப் பயன்படுத்த விரும்புவதனால் ஒவ்வொரு கட்டத்திலும் அதிகாரங்களும் சுதந்திரங்களும் வேறுபட்டே இருக்கும். அடிப்படையில் தலைமைத்துவ இயல்புகளை இரு பிரிவுக்குள் கொண்டுவரலாம்.

1. அதிகார மயப்படுத்தப்பட்ட தலைமைத்துவம்
2. ஜனநாயகத் தலைமைத்துவம்

அதிகார மயப்படுத்தப்பட்ட தலைமைத்துவத்தில் தலைவன் பெருமளவு அதிகாரங்களை வைத்துக் கொண்டு உற்பத்தியாளர்களுக்கு மிகக் குறைந்த சுதந்திரங்களை வழங்கியிருப்பான். தீர்மானம் எடுத்து அதனை நடைமுறைப்படுத்துமாறு கட்டளையிடுவதே தலைவன் பொறுப்பாகும். ஆனால் ஜனநாயகத் தலைமைத்துவத்தில் பெருமளவு சுதந்திரங்களை உதவியாளர்கள் பெற்றுக் கொள்வதுடன் தலைவன் மிகக் குறைந்த அதிகாரங்களையே கொண்டிருப்பான். இங்கு உதவியாளர்களின் ஆலோசனை பெறப்பட்ட பின்பே தீர்மானங்கள் எடுக்கப்படும். இதன் அடிப்படையில் பல்வேறுபட்ட இயல்புகள் நடைமுறைக்கு வந்துள்ளன.

## DOUGLAS MC GREGOR

இவர் தலைமைத்துவத்தின் இயல்பு தொடர்பாக இரு கோட்பாடுகளை முன்வைத்தார். ஊழியர் நடத்தையினை அடிப்படையாகக் கொண்டு,

1. கொள்கை X - Theory X
2. கொள்கை Y - Theory Y

என இக்கோட்பாடுகள் முன்வைக்கப்பட்டன. கொள்கை X என்பது பழையகாலக் கோட்பாடாகும். இது தலைவன் அதிக அதிகாரத்தை வைத்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றே அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்கும். ஊழியர்கள் போதுமான ஒத்துழைப்பை வழங்க முன்வராத போது இக்கோட்பாடு பின்பற்றப்படும். இதன்படி,

1. ஊழியர் வேலை செய்வதற்கு விருப்பம் கொண்டிருப்பதில்லை.
2. பொறுப்புக்களை தட்டிக்கழிக்க என்றுமே விரும்புவர்.
3. நோக்கங்களை அடைவதில் விருப்பம் இல்லை.
4. நெருங்கி மேற்பார்வை அவசியம்.
5. கடுமையான அணுகுதலை அவர்களைத் தூண்டும்.

என்ற அடிப்படையில் தலைவன் அதிகார மயப்படுத்தப்பட்ட தலைமைத்துவத்தை கொண்டிருக்க வேண்டுமென வலியுறுத்தப்பட்டது.

கொள்கை Y என்பது நவீனகாலக் கொள்கை எனக் கருதப்படுகின்றது. இக்கொள்கையின்படி உதவியாளர்கள் தலைவனுடன் பூரண ஒத்துழைப்பைக் கொண்டிருப்பர். இதன் காரணமாக தலைவன் கூடிய சுதந்திரத்தை உதவியாளர்களுக்கு வழங்கி தனது அதிகாரத்தை குறைத்துக் கொள்வர். இதன்படி ஊழியர் பின்வரும் பண்பைக் கொண்டிருப்பர்.



1. வேலை செய்வதற்கு விருப்பைக் கொண்டிருப்பதுடன் அதன் மூலம் திருப்தியையும் காண்பார்.
2. பொறுப்புக்களை ஏற்பதற்கு முன்வருதல்.
3. நோக்கங்களை அடைவதில் அதிக அக்கறை காட்டுதல்.
4. மேற்பார்வை என்பது அவசியமில்லை.
5. தட்டிக் கொடுத்து வேலை வாங்குவதே தலைவன் பாவிக்கக்கூடிய பண்பாகும்.

என்ற அடிப்படையில் தலைவன் ஜனநாயகமுறைத் தலைவனாக இருந்தால் போதுமென உணரப்படுகின்றது. இந்த தலைமைத்துவ இயல்பில் கடுமையான முறையால் தலைவன் அணுகுவதைவிட நல்ல முறையில் அணுகுவது கூடிய விளைவைப் பெற்றுத்தருமென உணரப்பட்டுள்ளது.

டக்ளஸ் மைக்கீறகரின் தலைமைத்துவ இயல்பிலிருந்தும் தோன்றியதே நேர்க்கணிய தலைமைத்துவமும் எதிர்க்கணிய தலைமைத்துவமும் ஆகும்.

நேர்க்கணிய தலைமைத்துவம் தனது உதவியாளர்களின் மீது செல்வாக்குச் செலுத்துகின்ற தன்மை கொண்டதாகும். இதன்படி பரிசு வழங்கல், ஊக்கிகளை வழங்கல் ஏனைய நலன்களை வழங்குதல் போன்றவற்றால் ஊழியர்களைத் தட்டிக்கொடுத்து வேலை வாங்கும் பண்பை இது கொண்டிருக்கும். மாறாக எதிர்க்கணிய தலைமைத்துவம் என்பது அதிகாரத்தைப் பயன்படுத்தியோ அல்லது பயப்படுத்தியோ வேலை வாங்கும் பண்பாகும். இதன் நோக்கமெல்லாம் உதவியாளர்கள் மூலம் நிறுவனத்தின் இலக்கை அடைவதாகும். இதனைக் கடுமையான முறையில் அணுகுதல் எனக் கொள்வனர். இதன்படி தண்டனைகள், அபராதங்கள், பதவிக்குறைப்பு போன்றன உதவியாளர்களுக்கு வழங்கப்படலாம் என்பதால் இதனை எதிர்க்கணிய தலைமைத்துவம் என்பர். பொதுவாக ஊழியர்கள் X கொள்கைக்குரிய பண்புகளைக் கொண்டிருத்தல் எதிர்க்கணிய தலைமைத்துவம் வழங்கும் Y கொள்கைக்கிணங்க ஊழியர்களின் பண்பு இருத்தல் நேர்க்கணிய தலைமைத்துவமும் பாவிக்க வேண்டியேற்படும்.

## ASHRIDGE MANAGEMENT

இக்கல்லூரி இங்கிலாந்திலுள்ள கைத்தொழில் நிறுவனங்களில் கடைப்பிடிக்கப்படும் தலைமைத்துவ இயல்புகளை ஆய்வு செய்தது. இதன் ஆய்வில் இங்கிலாந்தில் காணப்பட்ட நிறுவனங்களில் நான்கு தலைமைத்துவ இயல்புகள் அவதானிக்க முடிந்தது.

1. பணிக்கும் இயல்பு (Tells Style)
2. திணிக்கும் இயல்பு (Sells Style)

3. கலந்தாலோசிக்கும் இயல்பு (Consultative Style)

4. இணையும் இயல்பு (Participative Style)

இதில் முதலிரண்டும் அதிகார மயப்பட்ட தலைமைத்துவத்தையும் பின்னைய இரண்டும் ஜனநாயகத் தலைமைத்துவத்தையும் குறிப்பதாக அமையும்.

பணிக்கும் இயல்பில் தலைவன் தானே தீர்மானம் எடுத்து அதனை நடைமுறைப்படுத்துமாறு உதவியாளருக்கு கட்டளை பிறப்பிப்பான். ஆனால் திணிக்கும் இயல்பில் தலைவன் தீர்மானத்தை எடுத்த பின் அதிலுள்ள சந்தேகங்களைக் கேட்கும்படி அனுமதிப்பான். இருந்தபோதும் தீர்மானத்தில் மாற்றம் இருக்காது. அதை ஏற்பது ஊழியரின் கடமையாகும். அதே நேரம் கலந்துரையாடும் இயல்பில் ஊழியர்களிடம் ஆலோசனை பெற்ற பின்பே தீர்மானம் எடுக்கப்படும். இணையும் இயல்பில் தலைவன் ஊழியர்களில் ஒருவனாக இணைந்து தீர்மானம் எடுப்பதிலும் நடைமுறைப்படுத்துவதிலும் பங்குகொள்வான். இதனையே குழுத்தன்னியக்கம் எனக் கொள்வர்.

## HUNERYAGER & HECKMAN

இந்த இருவரும் தலைமைத்துவம் இடம்பெறும் பல்வேறு இயல்புகளை ஆய்வு செய்தனர். இவர்களின் கருத்துப்படி நிறுவனங்களில் நான்கு வகையான தலைமைத்துவம் காணப்பட முடியும்.

1. சர்வதிகார தலைமைத்துவம் (Dictatorial)
2. எதேச்சாதிகார தலைமைத்துவம் (Autocratic)
3. ஜனநாயகத் தலைமைத்துவம் (Democratic)
4. கட்டுப்பாடற்ற தலைமைத்துவம் (Laissez Faire)

இவற்றில் சர்வதிகார தலைமைத்துவம் தலைவன் முழுமையான அதிகாரங்களை வைத்துக் கொண்டு ஊழியர்களை அடிமை போல் நடாத்த முற்படுவதாகும். இங்கு தலைவன் கட்டளையை நிறைவேற்றும் பொறுப்பு ஊழியருக்கு இருக்கும். ஆனால் எதேச்சாதிகாரத் தலைமைத்துவமோ தலைவன் தீர்மானங்களை எடுத்து சந்தேகங்களை கேட்டுத் தெளிந்து கொள்வதற்குமான அதிகாரத்தை வழங்கியிருப்பான். ஜனநாயகத் தலைமைத்துவத்தில் உதவியாளர்களிடம் ஆலோசனை பெற்றுக் கொண்ட பின்பே தீர்மானங்களை எடுப்பான். மாறாக, கட்டுப்பாடற்ற தலைமைத்துவமோ பெருமளவான சுதந்திரத்தை தொழிலாளருக்கு வழங்க முன்வருவதாகும்.

தலைவன் கட்டுப்பாடுகளைக் கொண்டிருக்கமாட்டான். பெற்றோர் முறை போல் ஊழியருக்கு உதவுவது, வழிகாட்டுவது, பாதுகாப்பளிப்பது, மகிழ்ச்சியாக இருக்க வைப்பது என்பது இத்தலைமைத்துவப் பண்பில் காணப்படும். மகிழ்ச்சியான ஊழியர் கடுமையாக

உழைப்பார் என்ற கோட்பாட்டிற்கேற்ப கட்டுப்பாடற்ற தலைமைத்துவத்தில் ஊழியர் சுதந்திரமாகவும் மகிழ்ச்சியாகவும் இருக்க அனுமதிக்கப்படுவார்.

## RENSIS LIKERT

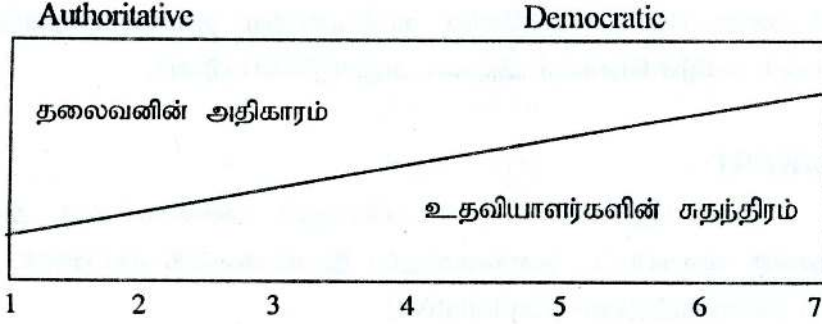
இவர் நிறுவனங்கள் கடைப்பிடிக்கும் தலைமைத்துவ அடிப்படையாகக் கொண்டு நான்கு வகைப்பட்ட தலைமைத்துவ இயல்புகளைக் காட்டினார்.

1. சுரண்டல் தலைமைத்துவம் (Exploitative)
2. இரங்கல் தலைமைத்துவம் (Benevolent)
3. கலந்துரையாடும் இயல்பு (Consultative)
4. பங்குபற்றும் இயல்பு (Participative)

இதில் சுரண்டல் தலைமைத்துவம் என்பது அதிகாரத்துடன் கூடிய தலைமைத்துவத்தினைக் காட்டுவதாகும். நிறுவனத்தின் நோக்கமான உச்ச இலாபம் அடைவதனை நோக்கமாகக் கொண்டு ஊழியர்களைச் சுரண்டும் தன்மை கொண்டதெனக் கொள்ளப்படும். ஆனால் இரங்கல் தலைமைத்துவமோ தான் எடுத்த தீர்மானங்களை ஊழியர்களுக்கு விளக்கச் செய்து அதனை ஏற்றுக்கொள்ள வைக்கும் தன்மை கொண்டது. அதேநேரம் கலந்துரையாடும் இயல்போ ஊழியர்கள் ஆலோசனை பெற்ற பின்பே தீர்மானம் எடுக்கும் தன்மை கொண்டதாகும். மாறாக, பங்குபற்றும் தலைமைத்துவமோ ஊழியர்களுடன் இணைந்து தொழிற்படும் இயல்பு கொண்டதாகும். இத்தலைமைத்துவமே பங்குபற்றும் முகாமை என்ற பிரபலமான முகாமைக்கு வகை செய்தது. ஊழியர்களின் தன்னிச்சையான ஒத்துழைப்பைப் பெறவும் அவர்களின் திருப்தியை உச்சப்படுத்தவும் பங்குபற்றும் தலைமைத்துவம் வகைசெய்கின்றது. இங்கு தலைவன் ஊழியர்களின் சுதந்திரத்தை உச்சப்படுத்தி தனது அதிகாரத்தைப் பெருமளவு குறைத்துக் கொள்வான்.

## 1.5 தொடர்ச்சித் தலைமைத்துவ இயல்பு - CONTINUAM OF LEADERSHIP

இது ரென்னை போம் (Tannenbaum) என்பவரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதாகும். ஒரு தலைவன் தான் வைத்துக்கொள்ள விரும்பும் அதிகாரத்தின் அளவிற்கும் உதவியாளர்களுக்கு வழங்க விரும்பும் சுதந்திரத்திற்கும் இடையில் தலைமைத்துவத்தின் இயல்பு எவ்வாறு வேறுபடும் என்பது பற்றிக் குறிப்பிடுவதே தொடர்ச்சித் தலைமைத்துவ இயல்பாகும். இதில் ஏழு வகையான இயல்புகளை அவதானிக்க முடியும் எனக் கூறப்பட்டுள்ளது. இதனைப் பின்வரும் வரைபடம் காட்டுகின்றது.



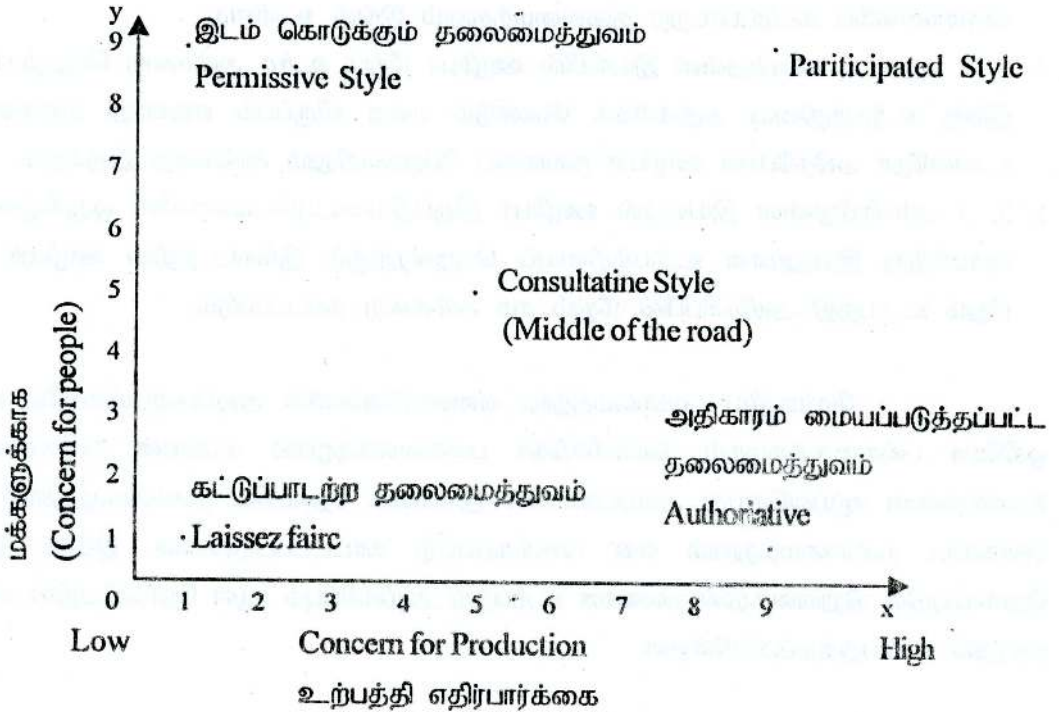
மேற்காட்டிய வரைபடத்தின்படி - தலைவன் கொண்டிருக்கும் அதிகாரம் குறைவடைய உதவியாளர்கள் கொண்டிருக்கும் அதிகாரம் உயர்வடைந்து செல்வதைக் காட்டுகின்றது.

1. இக்கட்டத்தின் தலைவன் தீர்மானங்களை எடுத்து உதவியாளருக்கு அறிவித்துவிடும் இயல்பைக் கொண்டிருப்பார்.
2. இக்கட்டத்தில் தலைவன் தீர்மானங்களை எடுத்து உதவியாளரை ஏற்றுக் கொள்ள வைப்பார்.
3. இக்கட்டத்தில் தலைவன் தனது கருத்துக்களை முன்வைத்து வினாக்களை எதிர்பார்ப்பார்.
4. இக்கட்டத்தில் தற்காலிக தீர்மானம் ஒன்றை தலைவன் எடுத்து மாற்றங்களை எதிர்பார்ப்பான்.
5. இக்கட்டத்தில் தலைவன் தனது அதிகாரங்களை வெகுவாகக் குறைத்து உதவியாளர் சுதந்திரத்தைக் கூட்டிக்கொள்வார். இதற்கமைய உதவியாளர் ஆலோசனைகளைப் பெற்ற பின்பே தீர்மானம் எடுக்கப்படும்.
6. இக்கட்டத்தில் தலைவன் எல்லைகளை வரையறுத்து அதற்குள் தீர்மானங்களை எடுக்கும்படி உதவியாளர்களைக் கேட்டார்.
7. இக்கட்டத்தில் ஊழியர்கள் பெருமளவு சுதந்திரத்தை அனுபவிப்பர். இங்கு ஊழியர்களே தேவையான தீர்மானங்களை எடுத்து நடைமுறைப்படுத்தும் அதிகாரத்தை வைத்திருப்பார்.

மேற்காட்டிய தொடர்புத் தலைமைத்துவ இயல்பில் முதல் நான்கு கட்டங்களும் அதிகார மயப்படுத்தப்பட்ட தலைமைத்துவத்தையும் பின்னைய மூன்றும் ஜனநாயக மயப்பட்ட தலைமைத்துவத்தையும் கொண்டிருப்பதைக் கொள்ளமுடியும்.

## 1.5 MANAGERIAL GRID - BLAKE AND MOUTON

தலைமைத்துவம் ஊழியர் நலனின் மீதும் நிறுவனத்தின் நலனின் மீதும் செலுத்துகின்ற அக்கறையை மையமாகக் கொண்டு உருவாக்கப்பட்டதே முகாமைத்துவ வலைப்பின்னலாகும். இத்தகைய தலைவன் பின்பற்றக்கூடிய தலைமைத்துவ இயல்பானது 81 பண்புகளைக் கொண்டிருக்கமுடியும் எனக்காட்டப்பட்டுள்ளது. இந்த முகாமைத்துவ வலைப்பின்னலிலே X அச்சில் உற்பத்தி நோக்கியது என்ற பண்பும் Y அச்சில் மக்கள் நோக்கியது என்ற பண்பும் காட்டப்பட்டுள்ளது. இதனைப் பின்வரும் படம் காட்டுகின்றது.



மேற்காட்டிய படத்தில் ஒவ்வொரு அச்சிலும் 9 பிரிவுகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. இதன் காரணமாக  $9 \times 9 = 81$  தலைமைத்துவ இயல்புகள் இங்கு தோன்றும் சாத்தியம் காட்டப்பட்டுள்ளது. அதில் ஐந்து தூய இயல்புகள் மட்டுமே முக்கியமானவையாக காட்டப்படும். இதனால் வரைபடத்தில்,

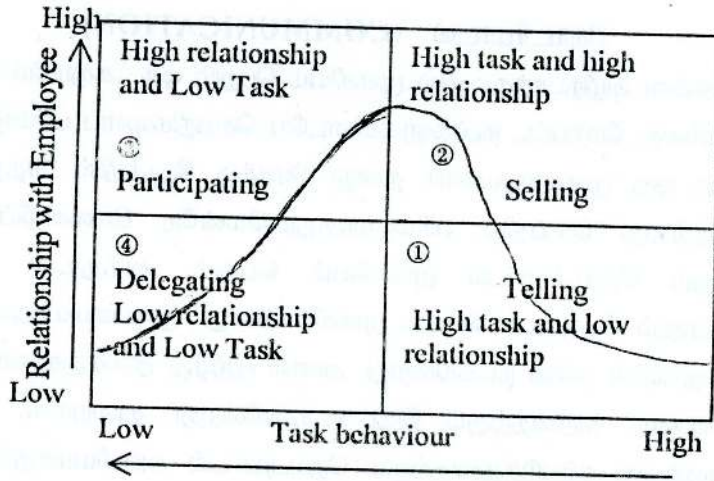
1. 9, 1 எனும் புள்ளியிலுள்ள இயல்பு அதிகார மயப்பட்ட தலைமைத்துவத்தைக் காட்டும் இணைப்பு தலைவன் திட்டமிட்டவாறு உற்பத்தியை நிறைவேற்றிக் கொடுக்கும் பொறுப்பு ஊழியரைச் சாரும். ஊழியர் நலனைவிட நிறுவனத்தின் நலனை முக்கியம் என்ற அடிப்படையில் தலைவன் கட்டளையை நிறைவேற்றும் பொறுப்பு ஊழியரைச் சாரும்.

2. 1, 9 எனும் புள்ளியிலுள்ள இயல்பு ஊழியர் நலனில் அதிக அக்கறை காட்டுவதாகும். இதில் மனித உறவுகள் என்பதற்கே முக்கிய இடம் கொடுக்கப்படும். மகிழ்ச்சியான ஊழியர் கடுமையாக உழைப்பார் என்ற கொள்கைக்கிணங்க இங்கு தலைவன் ஊழியருக்கு வசதிகளை வழங்கி உற்பத்தியை பெரிதும் வலியுறுத்தாமல் விட முடியும்.
3. 1, 1 எனும் புள்ளியிலுள்ள இயல்பில் ஊழியரிலும் சரி உற்பத்தியிலும் சரி அதிக அக்கறை காட்டாத தலைமைத்துவம் இருப்பதைக் காட்டும். இவர்கள் ஊழியர் சுதந்திரமாக விடப்படுவது நன்கு வேலை செய்ய வழிவகுக்கும் என நம்பப்படுகின்றது. இதன் காரணமாகவே கட்டுப்பாடற்ற தலைமைத்துவம் இங்கு உள்ளது.
4. 9, 9 எனும் புள்ளியிலுள்ள இயல்பில் ஊழியர் மீதும் உச்ச அக்கறை செலுத்தப்படும். இங்கு உற்பத்தியை அதிகரிக்க வேண்டும் என்ற விருப்பம் எவ்வாறு தலைவனிடம் உள்ளதோ அதேபோல் ஊழியர் நலனைப் பேணுவதிலும் அக்கறை இருக்கும்.
5. 5, 3 புள்ளியிலுள்ள இயல்பில் ஊழியர் திருப்தியடையும் வகையில் ஒழுங்குணர்வை பராமரித்து இயலுமான உற்பத்தியைப் பெறுவதற்கும் இக்கட்டத்தில் ஊழியர் நலன் மீதும் உற்பத்தி அதிகரிப்பின் மீதும் சம அக்கறை காட்டப்படும்.

மேற்சூறிய முகாமைத்துவ வலைப்பின்னலின் அடிப்படையிலேயே பின்னர் ஓகியோ பல்கலைக்கழகம், மெக்சிக்கோ பல்கலைக்கழகம் ஆகியன தலைமைத்துவ இயல்புகளை ஆய்வுசெய்து அடிப்படையில் இலக்கை நோக்கிய தலைமைத்துவம், ஆள் நோக்கிய தலைமைத்துவம் என வகுக்கப்பட்டு காட்டப்பட்டுள்ளன. இதில் இலக்கு நோக்கியதில் நிறுவனத்தின் நலனான உற்பத்தி அதிகரிப்பும் ஆள் நோக்கியதில் ஊழியர் நலனும் வலியுறுத்தப்படுகின்றன.

## 1.6 நிலைமைக்கேற்ற தலைமைத்துவம் / வாழ்க்கை வட்டத் தலைமைத்துவம் Sitcsational Leadership / Life cycle leadership

Hersey Blanchad's ஆகியோரால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட நடத்தைக் கோட்பாடு இதுவாகும். முகாமையாளரின் தலைமைத்துவ இயல்பைத் தீர்மானிக்கின்ற முக்கிய காரணியாக உதவியாளர்களது முதிர்ச்சி நிலை காணப்படும். வேலைக்கு பொருத்தமான பயிற்சி அனுபவம், ஆற்றல், நிறைவேற்றும் ஆர்வம், சாதனை உணர்வு, பொறுப்புகளை ஏற்கும் விருப்பம் என உதவியாளர் முதிர்ச்சி அமையும். இம் முதிர்ச்சியைப் பொறுத்தே தலைமைத்துவ இயல்பு தீர்மானிக்கப்படும். இதனைப் பின்வரும் படம் காட்டுகின்றது. மணி (Bell) வடிவத்திலான கோடு ஊழியர் முதிர்ச்சிக்கும் ஊழியர் உறவுக்குமான தொடர்பைக் காட்டுகின்றது. இதிலிருந்து நான்கு பெட்டிகளும் வேறுபட்ட தலைமைத்துவ அணுகுமுறைகளைக் காட்டுகின்றது.



ஆரம்பக்கட்டத்தில் அதாவது உதவியாளர் முதன்முதலாக நிறுவனத்தில் வேலைக்கு சேரும் போது முகாமையாளர் அதிகளவில் வேலையை மையமாகக் கொண்டு வழிநடத்துவதே பொருத்தமானதாக இருக்கும். எனவே இங்கு வேலையை மையமாகக் கொண்டு வேலைகள் தொடர்பாக அறிவுறுத்துவதுடன் ஊழியர்களுடன் குறைந்த உறவுகளையே கொண்டிருப்பார்.

இரண்டாவது கட்டத்தில் உதவியாளர் தமது வேலைகளைக் கற்றறியத் தொடங்கினாலும் அவர்கள் இன்னும் முழுப்பொறுப்பையும் ஏற்க சம்மதமாக இருக்கமாட்டார்கள். இதனால் முகாமையாளர் அதிகளவில் வேலையை மையமாகக் கொண்டு வழிநடத்துவார்கள். அத்துடன் இக்கட்டத்தில் உதவியாளருடன் பழக்கமானவராக ஆகுவதாலும் அவர்களை உற்சாகப்படுத்தி விரும்புவதாலும் தொடர்புகளை அதிகளவில் பேணுவார்.

மூன்றாவது கட்டத்தில் உதவியாளர்களின் ஆற்றல் சாதனைக்கான விருப்பப் பொறுப்புக்களை ஏற்பதற்கான சம்மதம் என்பன அதிகரித்ததால் இங்கு முகாமையாளர்களின் வழிநடத்தல் அதிகளவில் தேவைப்படாது. எனினும் உதவியாளர்களின் மனவுறுதியை அதிகரிக்கக்கூடிய வகையில் அவர்களுடன் அதிக தொடர்புகளைப் பேணுவார்.

நான்காவது கட்டத்தில் ஊழியர்களின் உறவிலும் உற்பத்தி அக்கறையிலும் குறைவு காணப்படும். இக்கட்டத்தில் ஊழியர் முதிர்ச்சி பெற்று விளங்குவதனால் அவர்களைத் தாமாகவே முயற்சி செய்ய அனுமதிக்கும் நிலை உருவாகின்றது. இங்கு தலைவன் நிர்வாகக் கடமையைப் புரிபவராகவும் சுய ஊக்குவிப்பு, சுயநெறிப்படுத்தல் ஆகியவற்றை ஏற்படுத்தி ஊழியர்களுக்கு வழிகாட்டுபவராகவும் தலைவர் இருப்பார்.

**க. தேவராஜா**

**தலைவர்**

**வணிகத்துறை**

**யாழ்ப்பணப் பல்கலைக்கழகம்**

## தொடர்பாடல் (COMMUNICATION)

ஊழியர்களை வழிநடாத்துவதில் முக்கியம் பெறும் ஒரு கருமமே தொடர்பாடலாகும். இது இரண்டு அல்லது மேற்பட்ட நபர்களுக்கிடையே செய்திகளைப் பரிமாற்றும் கருமமெனக் கொள்ளப்படும் ஒரு முகாமையாளர் தனது மொத்த நேரத்தில் 50த்திற்கு மேல் 75% வரையான நேரத்தை செய்திப் பரிமாற்றத்துக்கென்றே செலவழிப்பதனால் எல்லா நிறுவனங்களிலும் தொடர்பாடல் முக்கியம் பெறும். அத்துடன் திட்டமிடலுக்கும் கூட்டிணைத்தலுக்கும் தொடர்பாடல் மிக முக்கியமானது. முகாமையிலுள்ளவர்கள் தமக்கு கீழ் உள்ள துறைகளில் என்ன நடக்கின்றது. அவை குறித்த இலக்குகளை அடைகின்றனவா இல்லையா என்பதை அறிவதற்கும் இது உதவுகின்றது. துறைகள், யிளைகள் உரிய நேரத்தில் நடவடிக்கை ஏற்படுத்துவதற்கும் தொடர்பாடல் அவசியமாகும். பயனுறுதியுள்ள தொடர்பாடல் ஒருவரின் பதவியை அர்த்தமுள்ளதாக ஆக்குகின்றது. எனவே செய்திப் பரிமாற்றத்தை மேற்கொள்வதில் நிறுவனங்கள் அக்கறைப்படப் பின்வருவன காரணங்களாகும்.

1. ஊழியர்களுக்கான அறிவுறுத்தல்களை வழங்க உதவுதல்.
2. ஊழியர்களிடமிருந்து தேவைப்படும் ஆலோசனைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடிதல்.
3. கலந்துரையாடலை மேற்கொண்டு தேவையான தீர்மானங்களை மேற்கொள்ள இயலுதல்.
4. நிறுவனத்தின் பல்வேறு பகுதிகளுக்கிடையே இயைபாக்கலை ஏற்படுத்த முடிதல்.
5. பொது மக்களது தொடர்பாடலுக்கு உதவுவதாக இருத்தல்
6. சந்தை பற்றிய தகவல்களைப் பெற முடிதல்.
7. பின்னூட்டியைப் பெற்றுக்கொள்ள இயலுதல்
8. முதலாளிக்கும் தொழிலாளிக்குமிடையே பேரம் பேசலை மேற்கொள்ள வகை செய்தல்.
9. திட்டமொன்றுடன் உண்மையான விளைவுகளை ஒப்பிட்டுக் காட்டல்
10. நடைமுறை விதிகளை விதித்தல்
11. ஒழுங்கமைப்பு தனியாட்களின் பொறுப்புக்களும் பற்றிய விளக்கங்கள்

### தொடர்பாடலில் செய்முறை (Communication Process)

வழங்கப்பட்ட செய்தியொன்று சேரவேண்டிய இடத்தை சென்றடையும் வரையுள்ள நடவடிக்கைகளை செய்வன. இந்தச் செய்முறையில் செய்தி அனுப்புனரை செய்தி அளிப்பவர் (Sender) என்றும் செய்தி ஏற்கும் நபரை ஏற்பவர் (Receiver) என்றும் கொள்வர். இதில் ஐந்து செய்முறைகள் சம்பந்தப்படும்.



செய்தி அளிப்பவனிடமிருந்து புறப்பட்ட செய்தியொன்று பல்வேறு ஊடகங்களினூடாக செய்தி ஏற்பவரை சென்றடைகிறது. இதில் செய்தியானது சரியாக ஏற்பட்டிருக்கின்றதா என்பதை உறுதிப்படுத்த பின்னூட்டி (Field backer) பயன்படுத்தப்படுகின்றது. பின்னூட்டியே செய்திப்பரிமாற்றம் தொடர்பான இறுதிச்செய்முறை ஆகும்.

நிறுவனம் ஒன்று சிறந்த தொடர்பாடலை கொண்டிருப்பதற்கு விரும்பினால் அதில் சில நடவடிக்கைகளை முன்சூட்டியே தீர்மானித்துக்கொள்ளல் வேண்டும். அவை

1. என்ன நோக்கத்திற்காக தகவல் பரிமாற்றப்படுகின்றதோ அன்றோக்கத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு தேவையான தகவல்களின் பூரணத்தன்மையை கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.
2. தகவலானது சுருக்கமாக இருப்பதை உறுதிப்படுத்தல் வேண்டும்.
3. வழங்கப்படும் தகவல் விளங்குவதற்கு வசதியாக தெளிவானதாக இருத்தல் வேண்டும்.
4. வழங்கப்படும் தகவல் ஏற்றுக்கொள்ள வசதியாக நம்பிக்கைத்தன்மை கொண்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
5. தகவல் ஏற்றுக்கொண்டவர் அதனைச் சரியாக விளங்கிக்கொண்டாரா என்பதை உறுதிப்படுத்த பின்னூட்டியை பாவித்தல் வேண்டும்.
6. பெறப்படும் செய்தியை சட்ட அங்கீகாரம் உள்ளதாக கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.
7. செய்திப்பரிமாற்றத்திற்கான செலவை இழிவு நிலையில் வைத்திருக்க வசதியாக சிக்கனத்தன்மையை கொண்டிருத்தல் வேண்டும்.
8. தொடர்பு சாதனங்களின் கிடைப்பனவு

### தொடர்பாடல் முறைகள் - Methods of Communication

நிறுவனங்களிலே தகவல்கள் எவ்வாறு வழங்கப்படுகின்றன என்பதை வரையறுப்பதே தொடர்பாடலின் முறைகள் ஆகும். தற்காலத்து நிறுவனங்கள் 3 முறைகளை பின்பற்றி தகவல்களை வழங்குகின்றன.

1. வாய்மொழித் தொடர்பாடல் - Oral Communication
2. எழுத்துத் தொடர்பாடல் - Written Communication
3. பேச்சற்ற தொடர்பாடல் - Non Verbal Communication

வாய்மொழி வடிவத்திலே செய்திகள் பரிமாற்றப்படும் நடவடிக்கைகளை வாய்மொழித் தொடர்பாடல் என்பர். நிறுவனங்கள் விரைவாகவும் குறைந்த செலவிலும் செய்திகளை

பரிமாற்ற வாய்மொழி மூலத் தொடர்பாடலையே பின்பற்றும் கூட்டங்கள் கருத்தரங்குகள், தொலைபேசி, இன்ரக்கொம் கலந்துரையாடல்கள், பேட்டிகள் போன்றன. வாய்மொழித் தொடர்பாடலுக்கு வகை செய்கின்றன. பின்னூட்டிக்கு வாய்ப்பிருக்கின்றது. இருந்தபோதும் இதனை ஆவணப்படுத்த முடிந்திருப்பதும் நெகிழ்ச்சியை கூடுதலாக கொண்டிருப்பதும் இது விரும்பாதிருக்கக் காணப்படுகின்றன.

எழுத்துமூலத் தொடர்பாடல் என்பது எழுத்து வடிவில் செய்திகளைப் பரிமாற்ற பின்பற்றப்படும் நடவடிக்கைகள் ஆகும். இது ஆவணப்படுத்தப்பட்டதாக இருப்பதுடன் தவறுகளை இழிவுபடுத்திக்கொள்ளவும் இயலும் கடிதங்கள் அறிவித்தல்கள், சற்றறிக்கைகள், ஆண்டறிக்கைகள் போன்றன எழுத்து மூலத் தொடர்பாடல் ஆகும்.

மேல்நோக்கிய தொடர்பாடல், கீழ் நோக்கிய தொடர்பாடல், கிடைத் தொடர்பாடல்

மேல் நோக்கிய தொடர்பாடலில் பிழையின்றி செய்திகளை பரிமாற்ற உதவும் என்பதனால் பல நிறுவனங்களில் முகாமையாளருக்கு பரிமாற்றப்படுவதே மேல் நோக்கிய தொடர்பாடல் ஆகும். இங்கு அதிகாரம் குறைந்தவர்களிடமிருந்து அதிகாரம் கூடியவர்களிற்று தகவல் பரிமாற்றப்படும். ஊழியர்களால் முகாமையாளர்களுக்கு வழங்கப்படும் ஆலோசனைகள் வேண்டுகோள்கள், கோரிக்கைகள் என்பன மேல்நோக்கிய தொடர்பாடலே ஆகும். இத்தகைய தகவல் அளிப்பு வேண்டுகோள்களாகவே அமையும்.

மேல்மட்ட முகாமை



கீழ் மட்ட முகாமை

கீழ் நோக்கிய தொடர்பாடல் என்பது மேல்மட்ட பணியாளர்களிடமிருந்து (முகாமை) கீழ் மட்டப் பணியாளர்களுக்கு தகவல் அளிப்பதனையே குறிக்கும். இது அறிவுறுத்தல்களாகவோ, கட்டளைகளாகவோ அமையலாம்

மேல்மட்ட முகாமை



கீழ் மட்ட முகாமை

கிடைத்தொடர்பாடல் என்பது ஒரே மட்டத்திலுள்ள ஊழியர்களிற்கிடையே செய்தி பரிமாற்றப்படுவதாகும் நிறுவனங்களின் பல்வேறு பகுதிகள் பிரிவுகள் ஆகியவற்றிற்கிடையே

இயைபாக்கலை கொண்டு வர கிடைத்தொடர்பாடல் அவசியமாகின்றது. ஊழியர்கள் தமது சொந்த விடயங்கள் வேலை பற்றிய கருத்துக்கள் அபிப்பிராயங்கள் போன்றவற்றை பரிமாற்ற கிடைத்தொடர்பாடல் அவசியமாகின்றது.

**இருவழித் தொடர்பாடலும் ஒருவழித் தொடர்பாடலும்**

நிறுவனங்கள் மேலிருந்து கீழும் கீழிருந்து மேலுமாக இடம்பெறும் தொடர்பாடலை சமகாலத்தில் கொண்டிருப்பது வழக்கம் இதனையே இருவழித் தொடர்பாடல் Two Way Communication என அழைப்பர். இதன்படி முகாமையாளரிடமிருந்து ஊழியருக்கும் ஊழியர்களிடமிருந்து முகாமையாளருக்கு செய்தியானது இருவழிகளில் பரிமாறும்.



ஒரு வழித் தொடர்பாடலை விட இருவழித் தொடர்பாடல் அதிக நேரத்தை எடுக்கும் என்றாலும் தவறுகள் இல்லாத சிறந்த தீர்மானம் எடுக்க இருவழித் தொடர்பாடலே மிகவும் ஏற்றதாகும் இதில் செம்மையான தகவல்கள் கிடைக்க வழிவகுப்பதுடன் ஊழியர் பங்குபற்றல் Labourer Participation உயர்த்தப்பட முடியும் இதன் மூலம் ஜனநாயக நிர்வாகம் நிறுவனங்களில் ஏற்பட முடிகிறது.



**உள்ளகத் தொடர்பு கொள்ளல், வெளியகத் தொடர்பு கொள்ளல்**

நிறுவனம் ஒன்று தனது பகுதிக்குள் தகவல் பரிமாற்றப்படிவன் அதனையே உள்ளகத் தொடர்பு கொள்ளல் என்பர். உள்ளகத் தொடர்பு கொள்ளலுக்கு பயன்படுத்தப்படுகின்ற சாதனங்களை உள்ளகத் தொடர்பு சாதனங்கள் என்பர். நிறுவனத்தின் பரப்பு, பணியாளர்கள் எண்ணிக்கை செயல்பாட்டுத் தன்மை ஆகியவற்றிற்கு ஏற்ப பயன்படுத்தப்படுகின்ற தொடர்பு கொள்ளல் சாதனம் வேறுபடுகின்றது.

**உதாரணம் :** உள்ளகத் தொலை பேசி, கடிதம், அறிவித்தல் பலகை, கூட்டங்கள், கருத்தரங்குகள், கலந்துரையாடல்கள், சுற்றறிக்கை, சிற்றூழியர் மூலம் தகவல் அனுப்புதல், இன்ரகொம், ஒலிபெருக்கி, அழைப்பு மணி கொள்கைக் கைநூல், சைகை விளக்குகள்.

வெளியகத் தொடர்பு கொள்ளல் என்பது நிறுவனம் ஒன்று தனது கிளைகளுடன் அல்லது ஏனைய நிறுவனங்களுடன் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற தொடர்பு கொள்ளலைக் குறிக்கும். வெளியகத் தொடர்பு கொள்ளலுக்கு பயன்படுத்தப்படும் சாதனங்களை வெளியகத் தொடர்பு சாதனங்கள் என்பர்

உதாரணம் : கடிதம், தெலைபேசி, தந்தி, சுற்றறிக்கை, கடல்வழித் தந்தி, ரெலக்ஸ், பக்ஸ், ரெலிபிநிண்டர், செய்மதிகள், கணினிகள்

முறை சார்ந்த தொடர்பாடலும் முறைசாராத தொடர்பாடலும்

### Formal and Informal Communication

நிறுவனங்களில் செய்தி பரிமாற்றப்படும் அந்தஸ்தினை மையமாகக் கொண்டதே முறைசார்ந்த தொடர்பாடலும் முறைசாராத தொடர்பாடலும் ஆகும். இதில் உத்தியோகப்பற்றுள்ள வகையில் மேற்கொள்ளப்படுவதே முறைசார்ந்த தொடர்பாடல் ஆகும். இங்கு அதிகாரம் கூடிய முகாமையாளரிடமிருந்து ஊழியர்களிற்கு தகவல் பரிமாற்றப்படும். முகாமையாளர் தனது அந்தஸ்தினை பேணவும் தேவையற்ற தகவல் பரிமாற்றத்தை தடுக்கவும் முறைசார்ந்த தொடர்பாடல் வகை செய்யும்.

முறை சாராத தொடர்பாடல் என்பது உத்தியோகப்பற்றற்ற முறையில் நிறுவனங்களில் இடம்பெறும் தகவல் பரிமாற்றம் ஆகும். இது முறைசார்ந்த தகவல் போல் நிறுவனத்தின் நிர்வாகக் கட்டமைப்புக்கு கட்டுப்பட்ட தகவல் பரிமாற்றமாக இருப்பதில்லை. மாறாக நிறுவனத்தின் ஊழியர் அலுவலகத்தில் தேர்நீர் அருந்தும்போதும் மதிய உணவின் போதும் வேலை முடிந்து வீடு திரும்பும் போதும் முறைசாராத தொடர்பாடல் இடம்பெறுகின்றனது. முறைசாராத தகவல் உண்மையாகவோ அல்லது வதந்தியாகவோ இருக்க முடியும். இந்த முறைசாரா “கிரேப் வைன்” என அழைக்கப்படும்.

முறைசார்ந்த தகவலை விட முறைசாராத தகவல் வேகமாக பரிமாற்றப்படும். இத்தகைய முறைசாராத தகவல் முறைகளில் பரிமாற்றப்படலாம் என ஆய்வுகள் தெரிவிக்கப்படுகின்றன.

1. ஒரு தகவலை ஒருவருக்கு கூறி அவர் தகவல் கூறுதல் வெவ்வேறு நபர்களுடன் பரிமாற்றப்படுதல்.
2. ஒருவரே தனக்குத் தெரிந்த தகவலை பலருக்கு கூறுதல் இதன்படி ஒருவரிடமிருந்தே தகவல் ஏனைய எல்லோருக்கும் பரிமாற்றப்படும்.
3. ஒருவர் தனக்குத் தெரிந்த தகவலை தேர்ந்தெடுத்த சிலருக்கு மட்டும் கூறுதல். இதில் யாருக்கு தகவல் வழங்க வேண்டும் என்ற கட்டுப்பாடு இருப்பதில்லை.
4. ஒருவர் தனக்கு விரும்பியவருக்கு செய்தியை வழங்கி அதனை பின்னர் அவர்கள் விரும்பியவர்களுக்கு வழங்கலாம் என அனுமதித்தல்.

கிரேப் வைன் முறையில் செய்தியானது விரைவாக பரிமாற்றப்படுகின்றது. அத்துடன் உத்தியோகப்பற்றற்ற வகையில் எல்லா தகவல்களுக்கு இதனால் வழங்கப்படமுடியும். தொழில் செய்யும் இடங்களில் முறைசார்ந்த தகவலை விட முறைசாராத தகவல்களில் பெருமளவில் பரிமாற்றப்படுகின்றன.

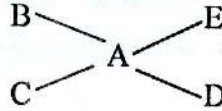
தொடர்பாடலின் வலைப்பின்னல்

### Communication Net Work

தொடர்பாடலின் தகவல் நபர்களிற்கிடையே பரிமாற்றப்படுவது எவ்வாறு அமைந்துள்ளது என்பதைக் கூறுவதே வலைப்பின்னல் ஆகும். சிறிய நிறுவனங்களாயின் ஒருவர் நேரடியாகவே செய்திகளை இன்னொருவருக்கு பரிமாற்றிவிட முடியும். ஆனால் பெரிய நிறுவனங்களிலோ பல நபர்களிடையே செய்திகளை பரிமாறாத தொடர்பாடல் கட்டமைப்பொன்று அவசியமாகும். இதனையே தொடர்பாடலின் வலைப்பின்னலாக கருதப்படுகின்றது.

#### 4. சில்லுவடிவம் Whwel form

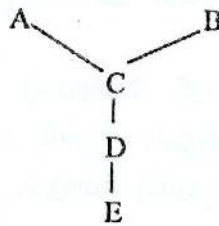
விரைவான செய்திகளைப் பரிமாற்ற பொருத்தமான வடிவம் என இது கொள்ளப்படும். இதில் எல்லோரிடமும் தகவலைப் பெறுவதும் பின்னர் ஒருவரே தீர்மானம் எடுப்பதும் சாத்தியமாகின்றது.



இதன்படி A என்பவர் எல்லோருடனும் செய்திகளைப் பரிமாற்றிவிட முடியும்.

#### 5. வை வடிவம் Y Form

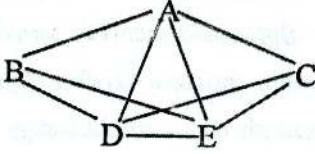
செய்தி செல்லும் வடிவம் ஆங்கில எழுத்தான Y வடிவத்தை வைத்திருப்பது இதுவாகும். இதில் ஒருவர் முக்கிய நிலையிலிருந்து செய்திகளைத் திரட்டி வழங்க முடியும்.



இதில் A,B ஆகியோர் Cக்கு செய்திகளைப் பரிமாற்றினால் அவர் அச் செய்திகளை ஏனையோருக்கு வழங்குவது.

மேலே கூறப்பட்ட வலைப்பின்னல்கள் மட்டுமல்ல மேலே கூறப்பட்ட எல்லாத் தொடர்புகளையும் திரட்டி சக்கர வடிவமொன்று அறிமுகத்துக்கு வந்துள்ளது. இதன்படி ஒருவர் எல்லோரும் தொடர்பு கொள்ளமுடியும். செய்திகள் பலருக்கிடையில் பரிமாற்றப்படும்.

இதனால் தவறுகள் ஏதும் செய்திகளில் இருப்பதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள முடியும் இது பின்வரும் வடிவத்தில் அமையும்.



இதன்படி A என்பவர் B, C, D, E ஆகிய ஐந்து நபர்களுடன் செய்திகளைப் பரிமாற்ற முடியும்

### தொடர்பாடலின் தடைகள் Barriers to Communication

நிறுவனமொன்றின் சிறப்பான இயக்கத்திற்கு திறனுள்ள தொடர்பாடல் இன்றியமையாதது ஆகும். ஆனால் அத்தகைய தொடர்பாடல் சில சந்தர்ப்பங்களில் இடம்பெற முடியாமல் போவதும் உண்டு. இவற்றையே தொடர்பாடலின் தடைகள் என்பர். இத்தகைய தொடர்பாடல் தடைகளாக்க பொதுவாகப் பின்வருவனவற்றைக் குறிப்பிடலாம்.

#### 1. சத்தம் Noise

தொடர்பாடலில் காணப்படும் எல்லாத்தடைகளும் சத்தமெனக் கொள்ளப்படும். இயந்திரங்களினதும், ஊழியர்களதும் குழலில் ஏற்படுகின்ற சத்தமும் தகவல் பாதிப்படைவதற்கு காரணமாக அமைகின்றது.

#### 2. வேறுபட்ட நோக்கு Perception

இதன்படி தகவலை வழங்குவோர் ஒரு கருத்திற்கூற தகவலைப் பெறுவோர் இன்னொரு கருத்தில் விளங்கிக் கொள்வதனையே இது குறிக்கின்றது.

#### 3. மொழி . Language

தகவலை வழங்குபவரிடையே மொழி வேறுபாடு காணப்படுமாயின் அது தொடர்பாடலில் தடையினை ஏற்படுத்தும். இதன் காரணமாக வழங்கப்பட்ட தகவலானது விளங்கப்பட முடியாதது ஆகப் போகும்.

#### 4. உணர்ச்சிவசப்படல். Emotionality

தகவல் பரிமாற்றப்படும்போது ஏற்படும் கோபம், பயம், வெட்கம் போன்ற பண்புகள் செய்திகளைச் சரிவர ஏற்கச் செய்வதில்லை.

#### 5. புரியாத மொழி Jargon

இது தொடர்பாடலில் குறியீடுகளைப்பயன்படுத்தி செய்தி வழங்கும்போது பிழையான கருத்தையும் வழங்கிட முடியும்.

#### 6. பேச்சற்ற தொடர்பாடல். nonverbal Communication

அங்கயின்களுக்கும் மொழித்தேர்ச்சியற்றோருக்கும் செய்திகளைப் பரிமாற்ற பேச்சற்ற

தொடர்பாடல் பயன்படுத்தப்படகின்றது. இத்தகைய சந்தர்ப்பத்தில் இது தவறான கருத்தையும் இது பரிமாற்ற முடியும்.

### 7. நம்பிக்கையின்மை Distrust

செய்திகளை ஏற்போர் அதனை ஒரு தகவல் என ஏற்காது அதனை வழங்கியவரைக் கவனத்திற்கொண்டே செய்தியை ஏற்பதா? அல்லது இல்லையா? என்ற முடிவை எடுப்பர். இதனால் நம்பிக்கையற்றவர்களால் வழங்கப்படும் செய்திகள் ஏற்கப்படுவதில்லை.

### தொடர்பாடலின் தடையை நீக்குதல் Overcoming Barrette to Communication

திறனுள்ள தொடர்பாடலை நிறுவனங்களில் ஏற்படுத்த வசதியாக தொடர்பாடலின் தடைகள் நீக்கப்பட வேண்டும். இது பின்வரும் தடைகளை நீக்கும் நடவடிக்கையாகும்.

1. கேட்டறியும் திறனை (Listening Skill) விருத்தி செய்து விடுவதனால் வழங்கப்படும் செய்தியை ஏற்பவர் கிரயித்துக் கொள்ள முடியும்.
2. ஏற்பவனை உணரச் செம்மையாக்கல் இதன்படி ஏற்பவன் செய்தியினை சரிவர விளங்கிக்கொள்ள முடியும்.
3. சத்தத்தினை இயலுமானவரை குறைத்தக் கொள்ளல்.
4. செய்தியினை அளிப்பவர் தனது தகவலை பரிமாற்றி முடியும் வரை ஏற்பவன் பொறுமையாக இருத்தல்.
5. பின்னூட்டியைப் பயன்படுத்ததல் - இதன்படி வழங்கப்பட்ட தகவல் சரியான முறையில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டுள்ளதா என்பதை உறுதிப்படுத்த வேண்டும்.
6. இலகுவான முறையைப் பயன்படுத்ததல் - இதன்படி தாய்மொழியில் இலகுவான மொழிநடையைப் பயன்படுத்தி செய்தியினைப் பரிமாற்ற வேண்டும்.
7. தொடர்பாடலில் சரியான பரிமாற்றத்துக்கு உதவக்கூடியவகையில் சொற்பிரயோகங்களைப் பயன்படுத்த வேண்டும்.
8. மீள வலியுறுத்துதல் - Reionferce இதன்படி வழங்கப்பட்ட செய்திகளை விளங்கிக்கொள்ள வசதியாக வேறுபட்ட சொற்களைப் பயன்படுத்தி செய்திகளை வழங்க முடியும்.
9. மனதை அலைபாய விடாது கவனித்தல்

செல்வி சுஜித்தா சுந்தரம்

B.Com (Hons)



*With the best complements:*

From

## KAJAMUGAN HARDWARE

கஜமுகன் ஹாட்-வெயர்

Hardware Merchants, Importers of Building Materials, Cements,  
Paints Electrical Goods Cycles, Cycles Parts & Accessories.

147, 149 Stanley Road,  
Jaffna.

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சீக்கை கடலுதவு கூட்டுறவுச் சங்க  
ஃசூவது டிபான் விழா மலர்ந்ரு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

மங்கையரின் மங்கள கரமான வைபவங்களிற்குரிய  
சகலவிதமான சாறி வகைகள், பிளவுஸ்பீல்,  
ஸ்கேட்டன் வகை யாவற்றையும் ஒரே கிடத்தில்  
பெற்றுக் கொள்ள நீங்கள் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்

### மகாநதி

மின்சார நிலைய வீதி,  
நவீன சந்தை, யாழ்ப்பாணம்.





மாண்புமிகு மாநகர முதல்வர் திரு.நடராசா கிரவிராஜ் அவர்கள் யா.மா.சபை.  
 சீ.க.உ.கூ.சங்கத்திற்கு மின் விசிறியை சங்கத்தலைவர்  
 தி.கி.க.கிராஜேஸ்வரனிடம் கையளிப்பது.



யா.மா.சபை சீ.க.உ.கூட்டுறவு சங்க 34வது வருடாந்த  
 பொதுக்கூட்டத்திற்கு பிரதமவிருந்தினராக கலந்து கொண்டு உரையாற்றும்  
 மாநகர ஆணையாளர் திரு.வே.பொ.பாலசிங்கம் அவர்கள்



சென்னை நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவை அலுவலகம், சென்னை  
பெரியவாசல், சென்னை - 600 009



சென்னை நகராட்சி நிர்வாகப் பேரவை அலுவலகம், சென்னை  
பெரியவாசல், சென்னை - 600 009

குறித்த தவணையில் அசல் 22  
கரட்டில் பெற்றுக் கொள்ள

நாடவேண்டிய இடம்

**சீவ சபாநி நகையகம்**

175/3, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்



யா. மா.சபை ஊழியர்  
சி.க.உ.கூ.சங்கம் பல்லாண்டு வாழ  
வாழ்த்துகின்றோம்

50வது ஆண்டு நிறைவையொட்டி பொன்  
விறா காணும் யாழ் மாநகரசபை சீக்கனக்  
கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கத்திற்கு  
எமது இனிய நல்வாழ்த்துக்கள்

அசல் 22 கரட் தங்க நகைகளை நவீன  
டிசைன்களில் பெற்றுக் கொள்ள தரம்  
நாடுவோர் தவறாது நாடும் இடம்

**ஜனா**

**நகைத் தொழிலகம்**

177, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

உரிமை:- ப.நமலன்.

**இந்திரா நகையகம்**

தங்கப் பலகை நகை வியாபாரிகள்



ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில்  
உத்தரவாதத்துடன் செய்து கொடுக்கப்படும்

177,F கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

உங்களது நயம் நம்பிக்கை  
நாணயமுள்ள தங்க வைர நகைகளுக்கு  
சிறந்த ஜ்தாபனம்

ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில்  
22 கரட் தங்கத்தில் செய்து  
கொடுக்கப்படும் தரம் நாடுவோர்  
தவறாமல் நாடுமிடம்

**பிரசாத் நகை அகம்**

தங்க வைர நகை வியாபாரம்

177,GN கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.  
(வின்சர் தியேட்டர் முன்)

## யசீந்தன் கோல்ட் கட்டிங் சென்ரர்

179, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
உரிமையாளர் :- S. குட்டி



ஓடர் நகைகள் குறித்த தவணையில்  
உத்தரவாதத்துடன் 22 கரட்டில் செய்து  
கொடுக்கப்படும்

நவீன வடிவமைப்புகளில்  
அழகிய தங்க நகைகளை  
செய்து பெற்றுக்கொள்ள

நாடவேண்டிய ஸ்தாபனம்

## சிறி கருமாரி நகையகம்

தங்கப்பவுன் நகை வியாபாரம்

ஓடர் நகைகள்  
குறித்த தவணையில்  
உத்தரவாதத்துடன்

**22 கரட்டில்**

செய்து கொடுக்கப்படும்

177,D கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்  
(வின்சர் தியேட்டர் முன்)

## ஈஸ்வரன் நகைகத்

### தொழிலகம்

177/3, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

அதி நவீன தரம் குன்றா நகைகள் குறித்த  
தவணையில் உத்தரவாதத்துடன் செய்து

கொடுக்கப்படும்



171/3 கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

அரை நூற்றாண்டை கடந்து மேலும்  
பல சேவைகள் செய்ய எமது  
நல்வாழ்த்துக்கள்

மங்கையர் மனம் கவரும்  
நகைகளை நம்பிக்கையுடன்  
பெற்றுக் கொள்ள

## நியூ பிரியங்கா நகை மாளிகை



இல 177A, கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

*With the best complements:*

From

# JAFFNA CERAMICS

Wholesale & Retail Dealers in all Ceramic Wares (-)

S - Lon Pipes & Fittings

No 2, C Stanley Road,  
Jaffna

## யோகாஸ் ஆடையகம்

18A நவீன சந்தை, மின்சார நிலைய வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

- ◆ மங்கையர் மனங்கவரும்
- ◆ ஆடைத் திணிகள்
- ◆ சேட்டிங் சூட்டிங்
- ◆ சிறுவர் ஆடை வகைகள்



விமலத்தமாகவும் சீல்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ள  
சிறந்த ஸ்தாபனம்



## கோபிகா சூடையகம்

கில 5/4 (3A) நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்

### பட்டுப் புடவைகளின் சீகரம்

- ❖ சிறுவர்களுக்கான எழில் கொஞ்சம்  
அழகான ஆடை முதல்
- ❖ ஆடவர், நாங்கையர்களுக்கான அறிமுகமாகும்  
புதிய ஆடைகளை

உடனுக்குடன் பெற்றுக் கொள்ள தனிச் சிறப்புப் பெற்ற ஸ்தாபனம்

*With the best complements:*

From

## Dart Enterprise

Dealers in Electrical Goods, Fancy Goods,

No: 11, 12 New Market, (Inside)

Jaffna

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சீக்கை கடலுறவு கூட்டுறவுச் சங்க  
50ஆவது பொன் விழா மலர்ந்கு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

- ◆ சோளி கிற்
- ◆ சேட்ஸ்
- ◆ கவுண்
- ◆ இந்தியன் சாறிவகைகள்
- ◆ சிறுவர் சிறுமியருக்கான ஆடை வகைகள் மற்றும்
- ◆ சேட்டிங் கூட்டிங்
- ◆ ஸ்கேட் & பிளவுஸ்
- ◆ சல்வர் கிற்
- ◆ பேபி கூட்



சேவைகளின் சேவை

பட்டுப் புடவைகளின் சாம்பிராஜ்யம்

## இளவரசி ரெக்ஸ் கைஸ்

57, நவீன சந்தை,

யாழ்ப்பாணம்.

T.P. 021-2503

## ஸ்ரீ ராம் ஆடையகம்

5/23(48) நவீன சந்தை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

மாங்கையரின் மாங்கை வைபவங்களுக்குரிய

- ◆ சகலவிதமான சாறி வகைகள்
- ◆ பிளவுஸ் பீஸ்
- ◆ ஸ்கேட்டன் பிளவுஸ்
- ◆ கவுண்
- ◆ பேபி கூட்
- ◆ கடிதர்
- ◆ ஆடவரின் நவநாகரிக ஆடைகள்

அனைத்துமும் உங்கள் விருப்பம் போல புதிய டிசைன்களில்  
உடனுக்குடன் பெற்றுக் கொள்ளலாம்

*With the best complements:*

From

# A.S. ARUMUGAM & SONS

**General Merchant & Commission Agent,  
81, Stanley Road, Jaffna.**



021 - 2043





யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சீக்கன கடலுதவி கூட்டுறவுச் சங்க  
50ஆவது பொன் விழா மலர்நீரு எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

சகல விதமான  
சேட்டிங்  
கூட்டிங்

அண்ணாத்து புடவைத் தினுசுகளுக்கும்

**சீநீ கணேஷ் ரெகஸ்**

கில 20, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

**V.S.B GROUP**

285, 287, Stanley Road,  
Jaffna.

- ☞ மின்சார உபகரணங்கள்
- ☞ மோட்டார் உதிரிப்பாகங்கள்
- ☞ மோட்டார் ரயர் வகைகள்

*With the best complements:*

From

**அற்புதாத்ரேடிங் கொம்பனி**

**ATBUTHA TRADING COMPANY**

198 (404- A) Hospital Road, Jaffna.

பிரபல கட்டிடப் பொருட்கள்  
விற்பனையாளர்

**சிற்றி ஹாட்வெயர்**

அன் ஸ்ரோர்ஸ்

இல 56, 57 ஸ்ரான்லி வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

நவநாகரிக ஆடைகளிற்கு  
நாடுங்கள்

**சிற்றி ரெக்ஸ்**



256A பருத்துறை வீதி,  
நல்லூர்,  
யாழ்ப்பாணம்

*With the best complements:*

From

## ASEERVATHAM STORES

61, Grand Bazaar  
Hospital Road, Jaffna.

**சிவா கல்வி நிலையம்**

173/3 மூத்தவிநாயகர் வீதி,  
நல்லூர்,  
யாழ்ப்பாணம்



உரிமையாளர் S. சீவராசா

*With the best complements:*

From

# S.V.M

154, Hospital Road, Jaffna.

யாழ் நகரில் தலைசிறந்து விளங்கும் ஒரு ஸ்தாபனம்

பொன்விழா மலர்

*With the best complements:*

From

**SRI KUMARAN**

83, Stanley Road, Jaffna.

T.P. : 2798

*With the best complements:*

From

**JAFFNA ELECTRICALS**

ELECTRICAL CONTRACTORS & DEALERS

94. (6) Stanley Road,

Jaffna



T.P. : 2353

# FASHION HOUSE

No. 65, (1203) K.K.S. Road,  
Jaffna.



அலுமினியம் எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள்  
சிறுவர் சயிக்கல்கள் நவநாகரீகமான விளையாட்டுப் பொருட்கள்,  
பலவித அன்பளிப்புப் பொருட்கள்  
நீதான விலையில் கிடைக்கும் ஒரு ஸ்தாபனம் விஜயம் செய்யுங்கள்

தரமான சுபமுகூர்த்தப் பட்டுப் புடவைகளின்  
கைராசியான ஸ்தாபனம் அனைத்துப் புடவைகளின்  
மொத்த சில்லறை வியாபாரிகள்

# SEEMATI

122, Power House Road,  
Jaffna.

கிளை:



மாங்கை சீல்க்  
15 நவீன சந்தை,  
மாறப்பாணம்.

பொன்விறா மலர்

*With the best complements:*

From

# NEWTONE ELECTRICALS

141, 143 STANLEY ROAD, JAFFNA

யாழ் மாநகரசபை உறுியர் சிக்கன கடனாகவி கூட்டுறவுச் சங்கத்தை  
மனமார வாழ்த்துகின்றோம். சகல விதமான மின்சார உபகரணங்களுக்கும் நீங்கள்  
நடாட வேண்டிய ஒரே சிறந்த ஸ்தாபனம்

நியூட்டோன் எலக்ட்ரிக் கல்ஸ்

141, 143 ஸ்டான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P.: 2037

*With the best complements:*

From

# THARAN TRADERS

Dealers in Building materials, Electrical Goods & Paints  
130, Stanley Road, Jaffna.

களை நிறுவனம்

பாக்கிய ரத்தினம் இரும்பகம்

பிரதான வீதி, சங்கானை,

*With the best complements:*

From :

# JEISHEBA AGENCY

GENERAL HARDWARE MERCHANTS

132, Stanley Road, Jaffna.

T.P. : 021 - 2407

021- 2140

Agent for:

Tokyo Cement Company (Lanka) Ltd,

Kesewatta Marketing Services (Pvt) Ltd,

S.Lon. Lanka (PVT) Ltd.

CIC Paints Ltd.

*With the best complements:*

இன்றைய நவநாகரீகத்திற்கு ஏற்ற திருமணப்பட்டுப்  
புடைவைகளுக்கும் பஞ்சாபி சோலி கிற்  
ஸ்கேட் அன் பிளவுஸ் சேட்டிங் ரெடிமேற் ஆடைகளுக்கும்  
அனைத்திற்கும் நாட வேண்டிய ஸ்தாபனம்

# MAKA SILKS

32, 40A Modern Market

Jaffna.

பொன்விறா மலர்

*With the best complements:*

From :

**சுமங்கலி நகை மாளிகை**

தங்கப்பவுண் நகை வியாபாரம்

**SUMANGALY JEWELS**

DEALERS IN JEWELLERIES

118A Kasthuriar Road,  
Jaffna

118A கஸ்தூரியார் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்

**NEW KAMAL CERAMICS**

**நியூ காமல் செராமிக்ஸ்**

எல்லா விதமான மாபிள் வகைகள், எஸ்லோன் பைப்புக்கள், பீற்றிங்ஸ், நீரிறைக்கும் மோட்டார் பம்புகள், குழாய் கிணறு பம்புகள், பெயின் வகைகள், சுண்ணாம்பு, கலர் காவி யாவும் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் கிடைக்கும்

37 ஸ்ரான்லி வீதி,

யாழ்ப்பாணம்

2085



யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச்  
சங்கம் 50ஆவது பொன்விழா கொண்டாடுவதையிட்டு எமது நல்வாழ்த்துக்களை  
தெரிவிப்பதில் மிக்க மகிழ்வுறகின்றோம்

# UMA VANNA CHOLAI

DEALERS IN FANCY GOODS

NO 30, 25 NEW MARKET,  
JAFFNA

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச் சங்கம் 50ஆவது  
பொன்விழா கொண்டாடுவதையிட்டு எமது நல்வாழ்த்துக்களை தெரிவிப்பதில்  
மிக்க மகிழ்வுறகின்றோம்

- |  |                       |
|--|-----------------------|
| ◆ சோளி கிற்  | ◆ சேட்டிங் க்யூட்டிங் |
| ◆ சேட்ஸ்   | ◆ ஸ்கேட் & பிளவுஸ்    |
| ◆ கவுண்  | ◆ சல்வர் கிற்         |
| ◆ இந்தியன் சாறிவகைகள்  | ◆ பேரீ க்யூட்         |
| ◆ சிறுவர் சிறுமியருக்கான ஆடை வகைகள் மற்றும் அனைத்து<br>ஜவுளித் தெரிவுகளிற்கும் நாடவேண்டிய இடம் |                       |

மெடேர்ன் ரிட்ஜ்மேட் காட்சியகை

இல. 3நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்.

# K. VAITHIALINGAM & COMPANY

86 - 40, Stanley Road,  
Jaffna.

*With the best complements:*

From :

**S.MANIRAJAH**

**CARPENTRY WORK SHOP  
& TIMBER DEPOT  
& BUILDING CONTRACTOR**

83/7 STANLEY ROAD,  
JAFFNA.

Prop: S.Manirajah

*With the best complements:*

From

**DEALERS IN FANCY GOODS**

வேலும் மயிலும்  
நவீன சந்தை,  
பாழும்பாறை

இதோ! யாழ் நகரில் ஒரு சுப்பர் மாக்கற் அதுதான்  
இல்லையெண்ணாமல் சுரக்கும் பல்பொருள் ஸ்தாபனம்

## குதன் ஸ்ரோஸ்

180, (380) ஆஸ்பத்திரி வீதி  
யாழ்ப்பாணம்

யுனிலிவர் கம்பனியால் உற்பத்தி செய்யப்படும் சகல சோப், பவுடர்  
வகைகள், உபாலிபூட் பவறேஜாஸ் உற்பத்திகளான கண்டோஸ்  
டெல்ரா இனிப்பு வகைகள் லங்கா மில்க்பூட் உற்பத்தியான  
லக்ஸ்பிறே பால்மா  
நெவுஸ் உற்பத்தியான நெஸ்ரோ மோல்ற், மைலோ என்பன மற்றும்  
குழந்தைகள் பால்மா செறியல்ஸ் உணவு வகைகள் சிலோன்  
ருபாக்கோ உற்பத்தியான சிகரட் வகைகள் டெல்மேஜ்  
உற்பத்தியான கோடியல் ஜாம், ஜெலி சிறிஸ்ரல் வகை

### இன்னும் பற்பல

சில்லறையாகவும் மொத்தமாகவோ பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்  
அவை மட்டுமா  
தரமான தானியவகை அரிசிவகை, இன்னும் பற்பல எது தேவையோ  
அத்தனையும் ஒரே இடத்தில் பெறக்கூடிய சுப்பர் மாக்கட்



021. 2027 021 - 2993

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுவளி சட்டறவுச் சங்கம்  
50ஆவது பொன்விழா சொஸ்டாருவதையிட்டு எமது நல்வாழ்த்துக்களை  
தெரிவிப்பதில் உவகையுறுகின்றோம்

உயரந்த தரம்  
நீதாச விசையீல்

தரமான புடவைகள் சூட்டிங் சேட்டிங் மல்வாகப்  
பெற்றிக் கொள்ள சீறந்த ஸ்தாபனம்

**சூந்தாஸி**

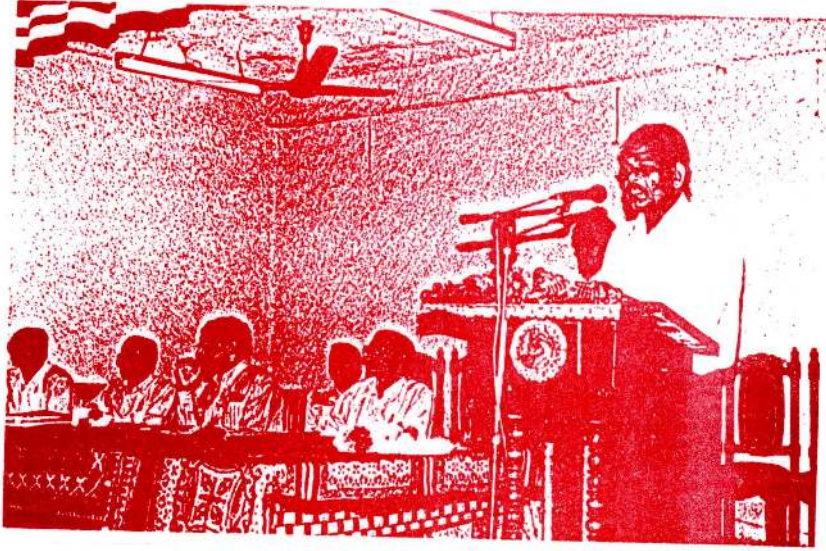
16, நவீன சந்தை,  
யாழ்ப்பாணம்

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கடனுவளி சட்டறவுச் சங்கம் அறுகு  
போல் வேர் ஊன்றி ஆல் போல் வளர்ச்சியற எமது நல்வாழ்த்துக்கள்

**SUNTHARSONI**

*Importers & Distributers of Electrical Item & Agent  
for Z Bon Pips Pillngs*

Manipay Road,  
Manipay.



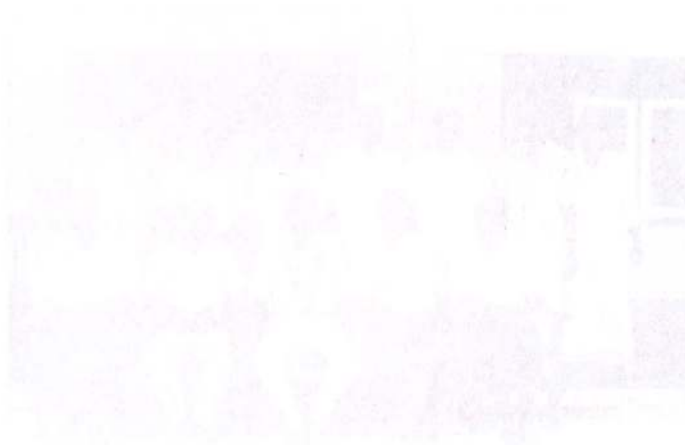
யா.மா.சபை சீ.க.உ.கூ.சங்க 34வது வருடாந்த பொதுக்கூட்டத்திற்கு  
 சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும் கூட்டுறவு  
 அபிவிருத்தி ஆணையாளர் திரு.செ.கு.சண்முகநாதன் அவர்கள்



யா.மா.சபை சீ.க.உ.கூ. சங்க 32ஆவது வருடாந்த செயற்குழு உறுப்பினர்  
 பிரிவுசார வைபவ நிகழ்வு



The image is extremely faded and blurry, making the text illegible. It appears to be a caption or a short paragraph of text, but the characters are not discernible.



Similar to the first image, this text block is also illegible due to fading and blurring. It likely contains a caption or descriptive text for the image above it.



திரு.த.சிவசுப்பிரமணியம் தலைமையில் முன்னாள் செயற்குழுவினர்



முன்னாள் பொருளாளர் அமரர் ச.பத்மநாதன்





## யாழ்/ மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கனக் கடனுதவிக் கூட்டுறவுச் சங்கம் காணும் பொன்விழா - ஒரு வாழ்த்து

ஐம்பது ஆண்டுகளை அமுதமாய்க் கண்டுஇன்று  
ஐம்பத்து ஒன்றிலேதன் அடிகளைப் பதித்துநிற்கும்  
எங்கள்யாழ் மாநகர சபையின்நல் ஊழியர்கள்  
பொங்கல்போல்த் தங்கள்வாழ்வும் பொலிந்திட நகரசபை  
தந்திட வேண்டும்நல்ல தரமான உதவிஎன்று  
செம்மன நோக்கங்கொண்டு சீராக ஒன்றிணைந்து  
செவ்வனச் செயல்புரிந்து சிறப்போங்கு கூட்டுறவுச்  
சிக்கனக் கடனுதவிச் சங்கத்தை அமைத்தார்அன்று  
ஐம்பத்து ஓராம்ஆண்டில். ஆகவே அதற்குஇன்று  
ஐபத்து ஆண்டுஆகிப் பொன்விழா காணுகின்றார்.  
பொன்விழா காண்பதனால்ப் பெருமையில் பூரிகின்றார்  
சொல்லொணா மயிற்சீரியேந்திச் சிறப்பாகக் காணுகின்றார்.  
சேமிப்பை அதிகரித்துச் சேர்த்ததைப் பயனாயாக்கி  
சோகத்தைத் துரத்திவாழ்க்கைத் தரத்தையும் உயர்த்திவைத்தார்.  
சேமிப்புக் கடனும்இடர்க் கடனோடு விஷேட கடன்  
என்றிங்கு பலகடன்கள் எங்குமே காணாவாறு  
குறைவான வட்டிவீதக் கடனாக வழங்கிவாழ்வை  
நிறைவான ஒன்றாயாக்கும் சங்கமொன் நிருக்குமானால்  
முனிசிப்பல் ஊழியரின் சிக்கனச் சங்கமென்று  
உறுதிச்சொல் சொல்லிடலாம். உண்மையில் உண்மையிது  
சேமிப்புத் தொகைக்குஎன்று தவறாது உயர்ந்தவட்டி  
கொடுத்திங்கு அருமையான சேமிப்புப் பழக்கமதை  
நன்றாக ஊக்குவித்து “நலன்காக்கும் நல்ல சங்கம்”  
என்றான பெரும்பெயரும். நிலைநாட்டி வைத்தாரிங்கே.  
சங்கத்து உறுப்பினரின் சிறார்களின் கல்விப்பயிர்  
நலிவுற்று வீழ்ந்திடாமல் நிமிர்ந்துமே வளரவென்று  
நிறைமன தோடுசெயல் செய்துமே உதவுகின்றார்  
குறைவரக் கூடாதெனச் சிறாரையும் ஊக்குகின்றார்.  
ஆண்டுகள் மாறிடலாம் ஆட்களும் மாறிடலாம்  
ஊற்றுக்கள் ஆனநன்னீர் ஊற்றெனச் சங்கம்வாழும்  
சங்கத்தின் நேர்மையையும் சிறப்பையும் காத்துப்பசம்

தங்கத்திற் கொப்பாயிந்தச் சங்கத்தைப் பேணவேண்டும்.  
 சங்கத்திற் கென்றுபுதுக் கட்டடம் வந்ததாலே  
 கர்ப்பத்தின் கனியாய்இந்தச் சங்கத்தை வளர்க்கவேண்டும்.  
 எக்குறை தானுமின்றி நம்முயிர் காப்பதுபோல்  
 கண்ணுறை மணியைக்காக்கும் கடமைபோல் காக்கவேண்டும்.  
 நந்தென்றற் காற்றுப்போல நல்லதேன் சுவையைப்போல  
 விண்பந்தல்; தனிலேவாழும் விண்மீன்கள் அழகுபோல  
 நலம்தரு பனையைப்போல நல்வாழை மரத்தைப்போல  
 நிழல்தரு ஆலம்போல இச்சங்கம் சிறக்கவேண்டும்  
 வாழிய உங்கள்சங்கம் வானத்துக் கதிரைப்போல  
 வாழிய விடியல்கண்ட தெளிவான வானம்போல  
 வாழிய நீடுஅந்த வான்முட்டும் இமயம்போல  
 வாழிய இவ்வுலகம் வாழுகின்ற காலம்வரை.

கலாபுஷணம்

நவாலியூர் நா. செல்லத்துரை B.A

மாந் மாநகரசபை இயல்பூர் சீக்கரைக் கடலுறவு  
 கூட்டறவுச் சங்க பொன்விழா மலகுக்கு எழுது  
 நல்வாழ்த்துக்கள்

வீடியோ புனைப்படங்கள்  
 சோக்கட்டான் பந்தல் மனைவறை  
 பிளாஸ்டிக் கதிரைகள்  
 சிங்கப்பூர் சோடனை  
 உள்நாட்டு சோடனை  
 தலை நகை புதிய கண்ணம் யாவற்றையும் ஒரே  
 இடத்தில் பெற்றுக் கொள்ள நாடுங்கள்

**ஸ்ரீராஜன்ஸ் வீடியோ**

ஸ்ரீராஜன்ஸ் வீதி,

அரியாலை

## நன்றியுரை

யாழ்ப்பாணம் மாநகரசபை சிக்கன கட்டுதலிக்குட்பட்ட சங்கம் 3.4.1951ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டு இன்று 50வது அகவை கொண்டாடும் முகமாக பொன்விழா மலரினை வெளியிடுவதுடன் தனக்கென ஓர் நிலையான இடத்தில் இன்று இவ்வாறான நிகழ்வை நடாத்துவதையிட்டு என் உள்ளம் பூரிப்படைகின்றது.

இவற்றிற்கெல்லாம் காரண கர்த்தாக்கள் அன்பு நிறைந்த அங்கத்தவர்களும் ஆர்வலர்களும் பக்க பலமாக இருக்கின்ற புத்தி ஜீவிகளுமே. இப் பொன்விழாவின் புகழிற்கும் பெருமைக்கும் உரியவர்கள் இவ் விழா நிகழ்வை சிறப்பாக கொண்டாட வேண்டும் என எமது செயற்குழுவை தூண்டியவர்களும் இவர்கள் தான். எனவே பெருமையும் புகழும் அவர்களுக்கே உரித்தானது.

“எல்லோரும் இன்புற்றிருக்க நினைப்பதல்லால்  
வேறொன்றும் அறியேன் பராபரமே”

என்ற தாயுமானவரின் வாக்கு இச் சங்கத்தால் ஓங்க வேண்டும் என்பது எனது அவா.

காலப்போக்கின் உன்னத வளர்ச்சியில் யாழ் மாநகரசபை ஊழியர் சிக்கன கட்டுதலுக்கு சங்கம் தனக்கென்ற ஓர் இடத்தில் வருடங்கள் 50 ஆக வளர்ந்து நிமிர்ந்து நிற்பது யாவரிற்கும் பெருமையே ஆயினும் இக்கட்டிடத்தின் இச்சங்கத்தின் முக்கியத்துவத்தினை உணர்ந்து இக்கட்டிடத்திற்கான அடிக்கல்லை நாட்டி எமக்கு பக்கபலமாக இருந்து ஆக்கமும் ஊக்கமும் அளித்து வேண்டியதை வேண்டிய நேரமே செய்து தந்து உதவிய உதவுகின்ற முன்னை நாள் மாநகரசபை ஆணையாளரும் தற்போது வடக்கு கிழக்கு மாகாண உள்ளுராட்சி ஆணையாளரும் சங்க அங்கத்தவருமாகிய திரு.வே.பொ.பாலசிங்கம் அவர்களிற்கு சங்க செயற்குழு சார்பாகவும் சங்க அங்கத்தவர்கள் சார்பாகவும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இவ்வாறே இந் நிகழ்விற்கும் எமது சங்க சிற்றுண்டிச் சாலை கட்டிடத்தினை திறப்பதற்கு ஊன்று கோலாக இருந்து சபை மூலமாக செய்ய முடிந்த உதவிகளிற்க்கும் தனிப்பட்ட ரீதியிலான உதவிகளிற்கும் பின் நிற்காது உதவி வழங்கிய வழங்குகின்ற மாநகர முதற் பிரஜையும் மாண்பு மிகு மாநகர முதல் திரு ந.இரவிராஜ் அவர்களிற்கும் இவரிற்கும் எமக்கும் ஊன்று கோலாக பாலமாகவிளங்கும் மாநகர சபை உறுப்பினர்களிற்கும் எனது உள்ளம் கனிந்த நன்றிகள்.

இவற்றுடன் எமது நிதி வளம் பற்றி சிந்தித்து எமது செயற்குழு கூடி ஆராய்ந்து தீர்மானித்ததிற்கு இணங்க நாம் அணுகிய வேளை வடக்கு கிழக்கு மாகாண புனர்வாழ்வு புனரமைப்பு மாண்புமிகு அமைச்சர் திரு டக்கிளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் ரூபா இரண்டு இலட்சத்தினை எமது சங்க கட்டிடத்திற்கு என ஒதுக்கி ஒரு இலட்சத்தினை உடன் தந்து உதவி எமக்கு ஊக்கமளித்த அவரிற்கும் மற்றும் பா.ம.உ.பிரதேச பொறுப்பாளர் யாவரிற்கும் இவ் விடயத்தில் துடிப்புடன் தங்களது சிரமம் பாராது செயற்பட்டவர்களிற்கும் எமது நன்றிகள் உரித்தாகுக. இத்துடன் எனைய வழிகளில் ரூபா 135000/= எமக்கு நிதி உதவி வழங்கிய மாநகர முதல்வர் மா.ந சபை உறுப்பினர்களிற்கும் மற்றும் சங்க அங்கத்தவர்கள், நலன் விரும்பிகள், விசுவாசிகள் என நிதி உதவியோர் யாவரிற்கும் உள்ளம் கனிந்த நன்றிகளை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இவற்றுடன் எமது சங்க செயற்பாடுகள் யாவற்றிற்கும் கூட்டுறவு சங்கமாயினும் யா.மா.சபையின் ஓர் அங்கம் என எண்ணி எமக்கு பல்வேறுபட்டவகையிலும் அறிவுரை வழங்கி பக்கபலமாக நின்று ஒத்துழைப்பு நல்கி வரும் ஆணையாளர் அவர்களிற்கும் குறுகிய காலத்தில் எமது கட்டிடத்திற்கான தீவலைகள் யாவற்றையும் பூரணப்படுத்தி தந்து உதவிய ம.பொ.தொ.நு.உ., பணியாளர்கள் வேலைத் தள தொ.நு.உ., பணியாளர்கள், நீர்வேலை பொறியியலாளர்கள் தொ.நு.உ.பணியாளர்கள் மின்சார பகுதி பணியாளர்கள் மற்றும் யா.மா.சபை கணக்காளர். சிற்றுண்டிச்சாலை கணக்குகளை உரிய முறையில் அறவிட்டுத் தந்து உதவும் நி.உ. அவர்கட்கும் அவர் சார்ந்த பணியாளரிற்கும் சங்க விதிகளிற்கு இணங்க சங்க செயற்பாடுகளை நிர்வாக நடை முறைக்கு ஏற்ப பணியாற்றி சங்க நிர்வாகத்திற்கு ஒத்துழைப்பு நல்கி வரும் சங்க எழுதுனர்களிற்கும் என்றென்றும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

யா.மா.சபை ஊழியர் சிக்கன கடனுதவுக் கூட்டுறவுச் சங்கம் கூட்டுறவில் பதியப்பட்டு கூட்டுறவு விதிகளிற்கு இணங்க சங்க யாப்பிற்கு ஒப்ப நடப்பதனால் யாழ் மாவட்ட கூட்டுறவு அபிவிருத்தி ஆணையாளர், கணக்காய்வாளர்கள், கூட்டுறவுப் பரிசோதகர்கள் யாவரும் எமது குறுகிய கால அழைப்பை கூட ஏற்று எமது சங்க பொதுக்கூட்டங்களில் கலந்து கொண்டு எமது செயற்திட்டங்களிற்கு அறிவுரையும் ஒத்துழைப்பு வழங்குவதுடன் எமது சங்க கணக்குகளை கணக்காய்வு செயவித்து வழங்குவதும் ஓக் கட்டிடத்தை கூட உரிய நிர்வாக முறைக்கு ஏற்ப கட்டுவதற்கு எம்மை நெறிப்படுத்தி அங்கீகாரமளித்த கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் அவர்கட்கு எமது செயற்குழுசார்பாக எமது நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இவ் மலரிற்கான நிதியின் பெரும்பகுதி வர்த்தகர்களால் அளிக்கப்பட்ட விளம்பரங்கள் மூலம் பெறப்பட்டது. இந் நிதியின் பெரும்பகுதியை பெற்றுத் தருவதற்கு உதவியாக

இருந்து செயற்பட்ட யாவிற்கும் எமது உள்ளங்கனிந்த நன்றிகள்.

எமது வேண்டுகளுக்கும் ஏற்ப குறுகிய கால அவகாசத்தில் ஆசிச் செய்தி, வாழ்த்துச் செய்தி, ஆக்கங்கள் என வழங்கிய யாவர்க்கும் எமது செ.கு.சார்பில் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

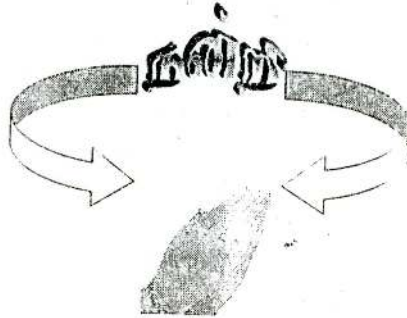
இம்மலருக்கு வேண்டிய நிழற்படங்களை வேண்டிய நேரத்தில் எடுத்து தந்து உதவிய புகைப்படப்பிடிப்பாளர்கள் யாவிற்கும் எமது செயற்குழு சார்பில் எமது நன்றிகள்.

இந்துவிடுதியில் ஏற்பட்ட அனர்த்தத்துடன் எமது சங்கக் காரியாலையத்திற்கான இடத்தை எடுக்க முயற்சித்த எமது செயற்குழுவின் அங்கலாயப்பிற்கு அவல் கிடைத்ததுபோல் யா.மா.சபை சித்த மருத்துவப்பகுதியின் ஒரு புறத்தை ஆணையாளர் முதல்வர் அவர்களின் அனுமதியுடன் இன்றுவரை தந்து உதவிய பிரதம சித்தவைத்திய அதிகாரி அவர்களிற்கும் அப்பகுதி சார்ந்த பணியாளர்கள் யாவிற்கும் என்றென்றும் நாம் நன்றியுடையவர்களாவோம்.

இவ்வாறாக அனைவரினதும் ஒட்டு மொத்த பங்களிப்பே இன்று இவ் நிகழ்விற்கு காரணமாகும் என்பதின்மீதும் இதற்கான பங்களிப்பினை வழங்கிய அனைத்து நல் உள்ளங்களிற்கும், நலன் விரும்பிகள் சங்க விசுவாசிகள் யாவிற்கும் சங்க அங்கத்தவர்கள் சார்பாகவும் செயற்குழு உறுப்பினர் சார்பாகவும் எமது நன்றியை தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இம் மலரில் சில வேளை சில குறைகள் உங்களிற்கு தென்படலாம். ஒரு அரை நூற்றாண்டு மலரிற்கு இவ்வாறு ஏற்படுவது தவிர்க்க முடியாததாகும். எனினும் குறையை பிழையை சுட்டிக்காட்டினால் இனிவரும் காலங்களில் நிவர்த்தி செய்ய உதவியாகும்.

குறுகிய காலத்தில் எமக்கு இம் மலரினை அச்சிட்டுத் தந்து உதவிய உயர் கல்விச் சேவை நிலையத்தினருக்கும் எமது நன்றிகள்.



சித்தமருத்துவப் பகுதி  
யா.மா.சபை

மு.சிவசண்முகராசா  
செயலாளர்

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

நாட்டின் சாந்தி, சமாதானம், நிலவ நல்லூர் முருகனை வேண்டுகின்றோம்

- ◆ நோயல் தயாரிப்புப் பொருட்கள்
  - ◆ சன்விட்டா பிஸ்கட் வகைகள்
  - ◆ எமல்சன், எசன்ஸ், கலர் பவுடர் வகைகள்
  - ◆ ஸ்கிறீம் தயாரிப்புப் பொருட்கள்
  - ◆ மென்பானம் தயாரிப்புப் பொருட்கள்
  - ◆ பேக்கரி உற்பத்திக்குத் தேவையான உற்பத்திப் பொருட்கள்
  - ◆ ஆயுள்வேத அரிஸ்டம் ஆசுவம், குளசை, லேகியம், தைல வகைகள் மற்றும் ஆயுள்வேத முலிகை சரக்குகள்
- என்பவற்றை மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் பெற்றுக் கொள்ள  
நாடவேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்



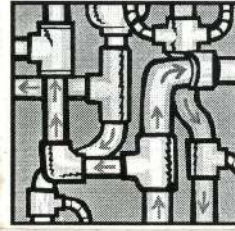
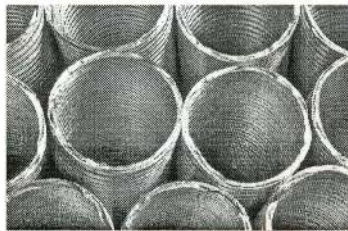
# சிவா நறுமணப் பூங்கா

288, சூஸ்பத்திர வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

T.P No. 2567

யாழ் மாநகரசபை ஊழியர்  
 சீக்கன கடனுதவி கூட்டுறவுச்  
 சங்கத்தின் 50ம் ஆண்டு  
 நிறைவை முன்னிட்டு  
 எங்களது மனமார்ந்த  
 வாழ்த்துக்கள்

பலவிதமான மாபீள்கள்,  
 நீர்விநியோக உபகரணங்கள்  
 வாட்டர்பம், மின்சாரமோட்டார்  
 அதற்கு ஏற்ப  
 இணைப்புகளைப் பெற்றுக்  
 கொள்ளும் சிறந்த ஸ்தாபனம்



**ஆர்ட் என்ரபீறெஸஸ்**

150, 152, ஸ்ரான்லீ வீத,  
 யாழ்ப்பாணம்.